

# ZUTIK!

mundu guztiko langileok elkar gaitezen!

**LKI**  
Internazionala

Año XIII/nº 400 /50 ptas.

7. diciembre, 1985

## 400

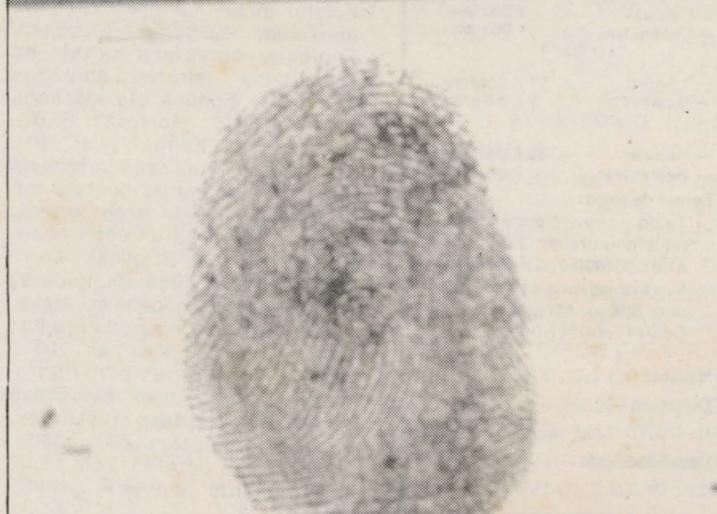
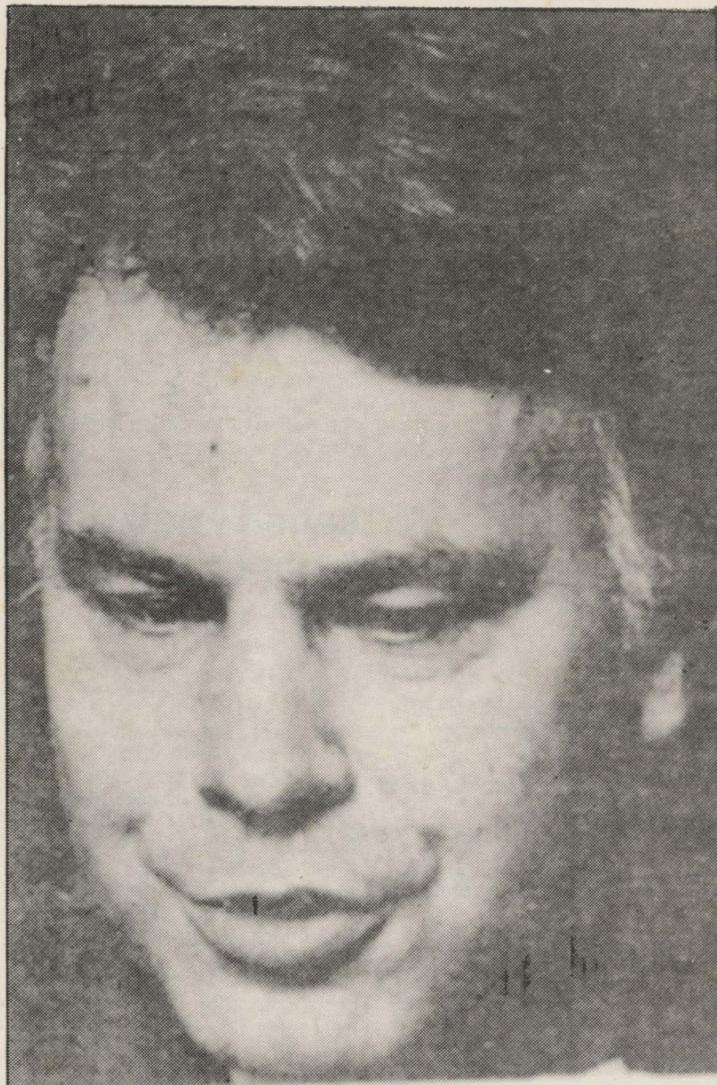
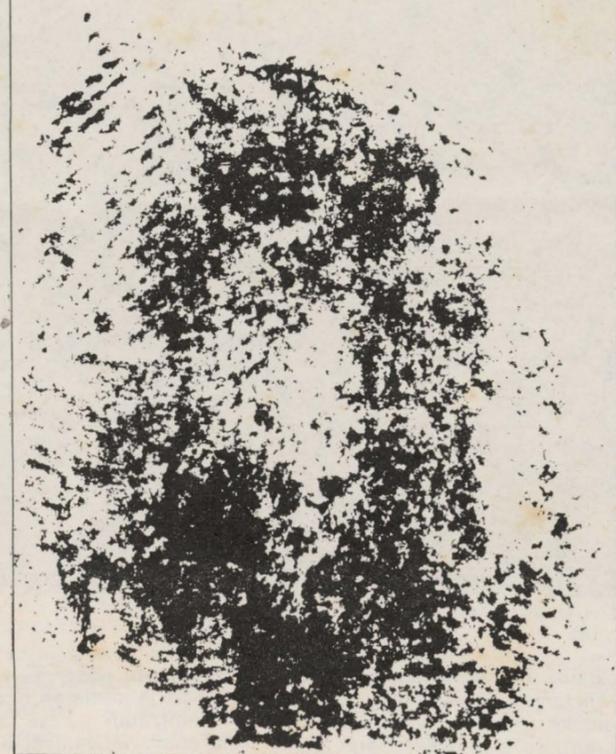
Hauxe da "Combate-Zutik!" aldizkariaren 400. alea eta ohiturari jarraituz, ale berezia izan beharko luke. Guk, berriz, ale berezia urrengoa, hau da 401., izatea erabaki en etapa berri bat zabalduko du eta. Honen arrazoia ez datza, sumatu ahalgo litzatekeen bezala, ezarritako arauguna errespatorik eta erzaguna errespatorik, baizik eta aldizkariaren etapa berri hori prestatzeko arazo teknikoetan. Halan eta guztiz, 400. ale hau ez dugu nahi erraizun laburrik gabe pasatzen utzi.

Aldizkari iraultzaile batek zenbaki hain errespetagarri bat lortzearen esanahi garrantzitsua bidezkoena da: iraupena. Aldizkari honek izan ditu formato ezberdinak, etapa onak eta txarrak, aurrerapenak eta atzerapenak... baina ale zahar azalezatuak berrirakurtzen direnean gure alderdiaren biografia dago han. Eta gure herrien borroken historia zati bat ere bai. Gauza asko aldatu da "Combate-Zutik!" en ikuspuntuan 1971tik, baina oinarritzkoa ez da aldatu. Aldizkari honek 14 urte darama komunista eta iraultzaile izaten, egiten duen alderdia bezala eta honela jarraituko da.

Eta hau ona da, edozein zirkunstantzitan, alderdi iraultzaile bat honela eraikitzen delako. Baina ona da bereziki politikan honetan trabestismo dagoen garai honetan, ezkerre zaharraren atal handi batek espainiak azpisugeei ordaintzen diela aurkitu zuenean, eta horretan ari dira.

Gu harro sentitzen gara gure aldizkariaren ibilbidearekin, ez bere akats eta mugapenak ez ezagutzeagatik, baizik eta "Combate-Zutik!"ek iraultzari eta egitari zerbitzatu dielako beti, eta beti burukatzen dutenen alde egon da, informatzen, laguntzen, onuragarria izaten bai saiatzen eta lortzen. "Combate-Zutik!" en 400 ale hauekin 400 kolpe eman dizkiegu eskuinari, zapalketari, etsipenari, sistematikarekin ekoizten dituen gezurrei. Hau da gure aldizkariaren ekarpena beste aldizkari iraultzaileek eta batez ere eguneroko borrokek kapitalismo eta burgeseriaren aurka. botatzen dituzten kolpeei. Egia da garaitzeko miloiak behar ditugula, eta ez milak. Baina gutxiago geratzen dira. □

## FELIPE "EL ETICO" ENGAINATZEN GAITU





Argitaratzen du:  
LIGA KOMUNISTA IRAULTZAILEA  
Laukargen Internazionala

Erredakzioa:  
Askao 23, 3º Bilbo  
Peña y Goñi, 13 Donostia

Depósito Legal: M-30514-1977

Erredakzioa:  
Plaza Nueva 6 4º Bilbo  
Peña y Goñi, 13 Donostia  
Depósito Legal: M-30514-1977

Zuzendaria  
Jesús Landa

Erredakzio Batzardea  
M. Taylor, Luis Hita, Carmen Vela,  
Tomás Cerro, Eduardo Haro Ibars,  
Angel Valcarcel, Ignacio Rubio.

Korresponsalak:

Catalunya: Pep Roca, J. Borrás,  
Joaquín Nieto.

Euskadi: J. I. Iriarte, Marta Brancas,  
Etorre, Joseba Barriola.

Pais Valenciá: Carmen Martínez,  
Aragón: Ramón Gorri.

Asturias: Juanjo.

Madrid: J. Mª Galante.

diagramazioa:

Pilar Arias Camacho

Argazkiak:

Iskra Press.

## GUREKIN HARREMANAK IZATEKO

Bilbo, Plaza Nueva 6-4º. 415.52.11  
48005.

Donostia, Peña y Goñi 13-1º. 289611  
20002.

Iruñea, Zapateria, 31-1º. 227517. 31001

Gasteiz, Hospital, 4 centro B. 276992  
01004.

### ... eta LCR

Barcelona, Aribau 16, pral. 2º.  
302.60.90. 08018.

Madrid, Embajadores 24-1º. 227.96.51.  
28012.

Las Palmas de Gran Canaria, Primero  
de Mayo 24-2º. 366579. 35002.

Tenerife, Herradores 47-3º edificio de  
cine Aguerre (La Laguna).

Valencia, Embajador Vich 5-3º.  
321.21.52. 46002.

Zaragoza, Bilbao 7 pral.dcha. 216531.  
50004.

Sevilla, Narciso Campillo 5-1º. 41001

Salamanca, Pza. España 6-1º. 37003.

correspondencia a "Zutik!":

Aptdo. Correos nº 871. 48080 Bilbo.

### BOLETIN DE SUSCRIPCION

— Anual. . . . . 2.000 pts.  
— Semestral. . . . . 1.000 pts.

EUROPA

— Anual. . . . . 18.9 dólares

— Semestral. . . . . 9.4 dólares

OTROS PAISES

— Anual. . . . . 23.5 dólares

— Semestral. . . . . 11.7 dólares

Forma de pago:

Talón o transferencia bancaria  
a nombre de: LCR, cta.  
nº 01-504000-2, del Banco de  
Vizcaya, agencia urbana Glo-  
rieta Bilbao, Madrid.

Contra reembolso.

Nombre . . . . .

Dirección . . . . .

Localidad/pais . . . . .

## Dos autobuses de jornaleros presentes en el homenaje a Santi Brouard

En la manifestación y posterior homenaje a Santi Brouard en el aniversario de su muerte, se vieron banderas andaluzas. Decenas de jornaleros hicieron el largo viaje en dos autobuses desde Jaén y desde Sevilla.

Hombres y mujeres adultos, curtidos y morenos bajo la fina lluvia de Bilbao. Se les veía contentos, contentos de estar allí, de estrechar lazos entre los pueblos. Entre ellos estaba Jerónimo Rodas, Alcalde de Badolatosa, el pueblo de Sevilla que dedicó una barriada a Santi el año pasado. El otro autobús era del pueblo de Jodas, en Jaén. Con ellos estaba también Juan Antonio Romero, secretario de las Comisiones Obreras del campo. A él le hicimos las siguientes preguntas:

—¿Por qué habeis venido dos autobuses de Andalucía al homenaje a Santi Brouard?

—Está claro por qué hemos venido. Estamos identificados con gran parte de la lucha del pueblo vasco y entendemos el resto. Creemos que Santiago Brouard era un miembro de la izquierda revolucionaria de los pueblos de España. Un nacionalista consecuente de Euskadi que murió luchando y defendiendo las reivindicaciones del pueblo vasco, atando los lazos de amistad entre los pueblos. Por eso a su persona, a HB y al pueblo vasco les hicimos una barriada en el pueblo de Badolatosa. Estos lazos nos preparan un fortalecimiento en todos los campos.



—Vamos a recordar que el año pasado se hizo un homenaje a Santi en Badolatosa...

—En Badolatosa, el Alcalde y todos los concejales son del frente leninista. Cuando lo de Santi, la Asamblea leninista acordó lo del homenaje y por eso se le dedicó una barriada. Yo también soy del Frente leninista. Defendemos los principios que tenía el PCE en 1932 sobre la autodeterminación de los pueblos y la lucha contra el imperialismo español, por eso nos ponemos de acuerdo en Andalucía con la lucha del pueblo vasco, creo que de haberse extendido esta iniciativa a más pueblos andaluces es posible que se hubiera ayudado a negociar la alternativa KAS.

—Pasemos a otro tema, ¿en

qué han consistido las expropiaciones de tierra que ha hecho el gobierno en Andalucía?

—No hay tales expropiaciones. Se ha aplicado una figura jurídica del derecho agrario sobre expropiaciones forzosas o de uso, que es igual que el anterior mejoramiento de fincas manifiestamente mejorables. Los trabajadores tienen que pagar durante 12 años por ocupar las fincas y después devolverlas a sus propietarios. Este no es un proyecto de reforma agraria.

—¿Qué proyectos tienen ahora las CCOO del Campo?

—Tenemos 4 campos de batalla. Primero, la lucha por la Reforma Agraria integral, a la que se acompaña la lucha por sustituir el subsidio agrario y el plan de

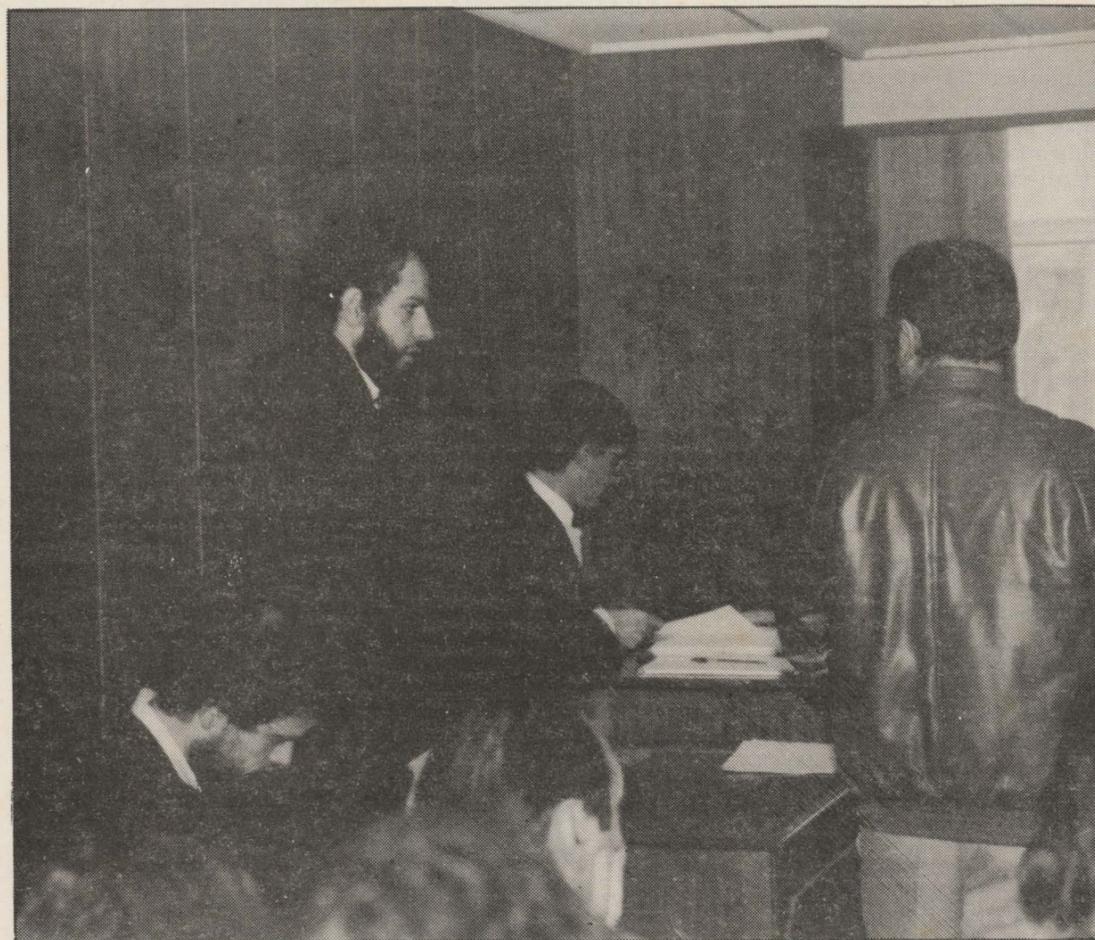
empleo rural del PSOE. También está todo lo relativo a la negociación colectiva. Otro campo es el de la represión contra los trabajadores del campo. En este momento hay 600 procesos iniciados contra gente de CCOO del Campo y del SOC. Hay algunos sobre los que pesan 4 y 5 procesos a la vez. Destaca el juicio que el próximo 26 de noviembre se va a hacer a dos dirigentes, porque en el pleno del Ayuntamiento decidieron hacer un apagón público en solidaridad con los jornaleros que pedían trabajo. Se les acusa de sedición contra el Estado, el delito mayor que hay. Expedirán la inhabilitación para ejercer cargos públicos, nos creemos que acompañada de años de cárcel. □

## Lehen epaiketa laborala euskaraz

Joan den astelehenean, azaroaren 25-ean, Donostiako Lana-Delegazioan egin zen lehen epaiketa laborala euskaraz. Aurrezki Kutxa Munizipaleko langileek hartu zuten erabakia, Kutxa berarekin zuten epaiketa hori euskaraz egiteko. Abokatua akort zegoen. Jende multzo bat bildu ginen gertakizunaren garrantzia azpimarratzeko.

Eskubidea denez, denok onartu behar izan zuten. Baina eskubide hori normaltzeko emateak Justiziaren aldetik emateak direnez, panorama honekin aurkitu ginen: Langilea eta bere abokatua, euskaraz hitzegiten. Enpresako ordezkaria euskalduna zen baina beraren abokatua erdalduna. Epailera eta idazkaria erdaldunak. Horrela bada, itzultzailea behar zen. Eta justiziako hizkuntza hain berezia denez, nahiko saltsa montatu zen euskaraz esan eta itzuli, erderaz esan eta itzuli beharrean. Aipatzekoa da langileak hartu zuen erabakia, hau da, erdaraz esandakoaren itzulpena eskatzea.

Lehen pausoa eman da eta har bezala orain bakoitzak bere neurriak. Justizia administratitzak beharko luke plangintza zehatz bat, hortako funtzionari guztiek goi-postuetatik hasita, euskara ikas dezaten. Egia esan, ez dugu alde horretatik gehiegi espero.



Lehen epaiketa euskaraz: langilea, abokatua, itzultzailea

Baina ba dugu langile gure militantek pasa behar duten erantzunkizuna eta eutsi beharko epaiketa laboraletan, edo konzilio- genioke. LKI-ko langileei batez ere zientzetan dief ohar hau. Gure zio ekintzetan etabar... has daitezela euskaraz mintzatzan eta exi-

jitzen. Donostiako Aurrezki Kutxako langileek eman dute lehen pausua. Irikitako zirrikitatik goazen denok. □



NUEVO APLAZAMIENTO DEBATE OTAN

## Felipe "el Etico" nos engaña

**E**L señor presidente del gobierno, reconvertido en Cristo según se desprende de la última entrevista que tuvo con su amigo Cebrián, no para de sorprendernos con su capacidad de superación en el ejercicio del fraude permanente. Ahora, cuando ya parecía que se le acababa la "ambigüedad calculada" en la cuestión del referéndum, resulta que ha conseguido encontrar una nueva fecha en el calendario (primeros de febrero) para volver a dar largas al asunto y posponer el debate sobre política exterior. Las razones formales pretextadas han sido el excesivo número de reuniones (internacionales, se entiende) y la necesidad de esperar a la ratificación definitiva de la entrada en la CEE (para así chantajearnos mejor a los de dentro y no intranquilizar a los de fuera).

Menos mal que Zapatero, el de las Cortes, se ha ido de la lengua y ha dicho que lo que pasaba es que iban a reunirse de nuevo con el "amigo americano" para ver si le convenían de que se llevara unos cuantos soldados antes de convocar el referéndum. Conociendo ya de sobra el tradicional servilismo de Felipe hacia el clan Reagan, mucho nos tememos que la respuesta sea el clásico "no comment" y que ya hablarán después del resultado del referéndum.

Porque ahí está el gran problema que ha de resolver el presidente. Si los sondeos y las manifestaciones recientes no muestran cambios significativos de opinión a favor de la OTAN; si la no integración militar en la "Alianza" aparece como un truco que no convence a nadie,

justo cuando se está participando a tope en diversas estructuras militares, empezando por el comité máximo; si la desnuclearización queda cuestionada desde el momento en que la OTAN tiene una estrategia que incluye el uso de armas nucleares desde cualquiera de sus países miembros, ¿qué es lo que puede ofrecer Felipe como contrapartida a la integración definitiva en ese bloque militar, para intentar inclinar decisivamente la balanza de los votos a su favor?

**S**OLO algún compromiso formal de reducción de tropas USA, junto a la campaña machacona a favor de "nuestra presencia en todas las instituciones europeas", y, sobre todo, la amenaza de crisis de gobierno e incluso de régimen en caso de perder, podrían ser bazas suficientes para, aprovechándose del control de los medios de comunicación, convocar el referéndum y ganarlo.

No podemos descartar la desgraciada posibilidad de que esto suceda. Pero ni los yanquis van a ceder fácilmente, ni el alza de precios del IVA va a ser una buena presentación para el Mercado Común, y tampoco el 'carisma' de Felipe es hoy el mismo que hace tres años. Si a todo esto le añadimos que para ganar necesita el apoyo de la derecha y ésta sigue amenazando con la abstención, podremos concluir que existen razones suficientes para la esperanza de que el referéndum se convoque y podamos ganarlo.

Pero precisamente porque esta posibilidad es prevista por el gobierno, el aplazamiento del deba-

te y de la concreción de la pregunta, así como la ambigüedad sobre el carácter vinculante o no de la consulta permite también un nuevo margen para las maniobras de diversión. Cualquier crisis autonómica podría servir de coartada para no convocar el referéndum; cualquier pregunta con trampa que consiguiera, al menos, tranquilizar a la derecha, podría crear divisiones en el movimiento por la paz; y una baja participación de los votantes que diera un NO a la OTAN sería utilizada para no aceptar su carácter vinculante...

**H**EMOS de mantenernos, por consiguiente, en estado de alerta, en pié de paz. La indignación y la desconfianza frente a este gobierno y sus constantes peripecias para evitar el referéndum siguen siendo más fuertes que la desmoralización y la pasividad. Manteniendo las iniciativas anunciadas por la Coordinadora Estatal de Organizaciones Pacifistas (CEOP), intensificando la información y el debate en torno al Contradecálogo, reforzando la unidad y la coordinación con el mayor número de fuerzas sociales, podremos ir mejorando posiciones ante el reto que tenemos planteado con el gobierno: éste quiere derrotar política y moralmente al movimiento más fuerte y masivo de toda la transición política, mientras que nosotros nos esforzaremos por convertir el NO a la OTAN en una iniciativa de paz que sirva de ejemplo para otros pueblos y de estímulo para nuevas luchas contra este gobierno y contra el régimen que ha ayudado a consolidar. □

F  
d  
t  
o  
i  
a  
l

SEGUNDA PARTE DEL PROCESO A LOS MILITANTES VASCOS EXTRADITADOS A ESPAÑA POR EL GOBIERNO FRANCÉS

## ¡Absuelto!

### La justicia española con el culo al aire

El pasado miércoles, 27 de noviembre, se celebró en la Audiencia Nacional de Madrid el juicio contra José Carlos García Ramírez, uno de los tres militantes vascos extraditados a España por el Gobierno francés, acusado de pertenecer al comando de ETA que ajustició a 4 Guardias Civiles en el bar Arrieta de Markina, en septiembre de 1980.

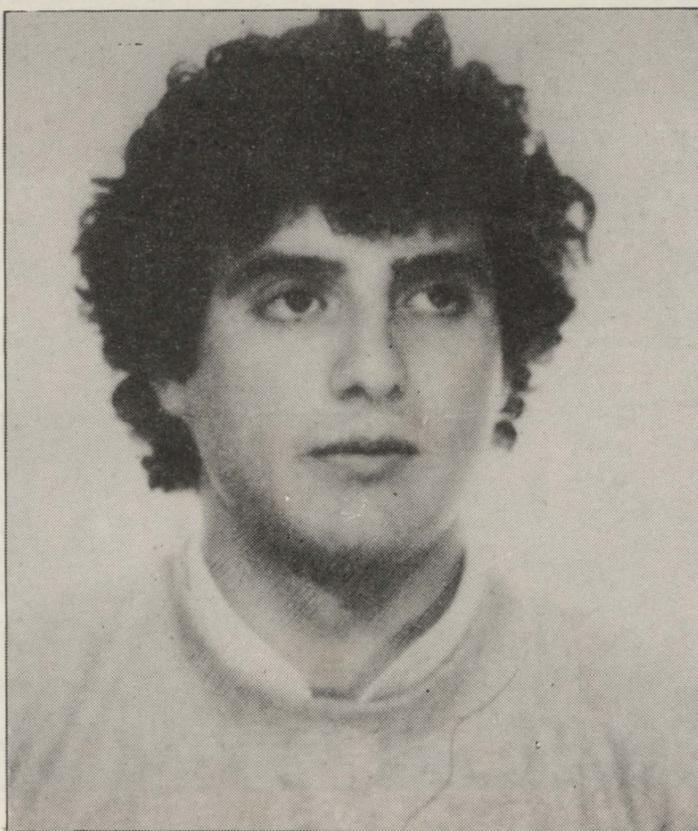
La petición fiscal es de 29 años de cárcel por cada uno de los Guardias Civiles muertos, lo que hace un total de 116 años de reclusión mayor. La sentencia del Tribunal se dará a conocer el próximo lunes día 2 de diciembre.

J. Burdin

En un juicio anterior, celebrado poco tiempo después de la larga huelga de hambre que protagonizaron García Ramírez, Martínez Beistegui y Lujambio, en protesta por su extradición a España, el Tribunal se vió en la necesidad de absolverles de las acusaciones fiscales por falta de pruebas, lo que dió lugar a unas declaraciones de Miterrand advirtiendo al Gobierno español de su negativa a conceder nuevas extradiciones a menos que las pruebas aportadas por la "justicia" española fuesen claras y concluyentes. Pero, a juzgar por lo que hemos visto en este nuevo juicio a García Ramírez, mucho tendrá que esperar ese nuevo "emperador de La France" si quiere disponer de esas pruebas. Esa ha sido, al menos, la impresión que han sacado Daniel Jacoby, secretario general de la Federación Internacional de los Derechos del Hombre, y "Koko" Abeberry, miembro de los Comités de Defensa de los Dere-

chos del Hombre de Euskadi Norte, asistentes al juicio para "enjuiciar" a su vez el funcionamiento de la Judicatura española.

La acusación del Fiscal se apoyó en todo momento en las declaraciones prestadas ante la Guardia Civil y la Brigada Antiterrorista, por otros militantes vascos que actualmente cumplen condena en las cárceles españolas. Esos mismos militantes, presentados como testigos por la defensa, aclararon los términos y las condiciones en las que prestaron sus declaraciones a la Guardia Civil. Fidel González, que cumple condena por supuesta colaboración con ETA, mostró al Tribunal las señales de 4 costillas rotas en los interrogatorios a que fué sometido, y otro de los testigos aseguró que firmó en blanco la declaración que le pidió la Guardia Civil, para que dejaran ir libremente a sus hijos menores de edad, a quienes la Guardia Civil hizo presenciar el ametrallamien-



José Carlos García Ramírez ha sido absuelto por falta de pruebas, poniendo al descubierto la falsedad de las acusaciones en que se apoyó el gobierno del PSOE para solicitar su extradición al gobierno francés.

to de la casa en que se encontraban escondidos unos supuestos militantes de ETA. Ninguna de las declaraciones de los detenidos fué prestada en presencia de abogado, como indica expresamente la Ley de Enjuiciamiento Criminal y ratifica la Constitución, y todas, absolutamente todas, fueron arrancadas por el método de la tortura en el mejor de los estilos franquistas.

En un intento de dar mayor veracidad a esas declaraciones, el Fiscal presentó como testigos a un capitán y a tres números de la

Guardia Civil, que en ningún momento quisieron dar sus nombres, sin que ello le importase ni mucho ni poco al presidente del Tribunal. No consiguió otra cosa más que apuntalar las razones de la defensa, pues sin ningún tipo de empacho declararon solemnemente que la Ley Antiterrorista les permite prolongar los interrogatorios de los detenidos por espacio de 10 días, en régimen de incomunicación total, y sin presencia de ningún abogado. ¿Qué valor jurídico pueden tener las declaraciones obtenidas por ese

procedimiento?. Como muy bien han constatado los dos abogados presentes en el juicio, en un Estado de derecho como el que dice gobernar Felipe González, absolutamente ninguno.

Ninguna de las pruebas exigida por la defensa, con la Ley de Enjuiciamiento Criminal en la mano, fué aportada por la acusación fiscal. Allí no había una reconstrucción de los hechos; ni pruebas balísticas; ni reconocimientos fotográficos, ni testimonios directos. El único testigo presencial de los hechos, Laura Arrieta, declaró ante el Tribunal no reconocer a ninguno de los acusados. Ni siquiera pudo probar el Fiscal la supuesta pertenencia de García Ramírez a una de las organizaciones de ETA. Sin pruebas en la mano, el fiscal no titubeó, ni un sólo instante, en recurrir a los argumentos políticos. Nos recordó que su misión era justificar judicialmente la decisión política de las extradiciones; que no se podía condenar a unos (los que ya cumplen sentencia), y dejar en libertad a otros, (los extraditados), y que en buena lógica; (esto es, en la lógica de la más descarnada de las injusticias), había que condenar a todos por igual. ¿Por qué no revisar las sentencias anteriores si, como en el caso actual, han sido dictadas sin pruebas fehacientes?.

Nunca tendrá respuesta esa pregunta lanzada por los abogados franceses una vez terminado el juicio, a menos que se proceda a una derogación de toda la legislación antiterrorista, y esto es algo que deberemos arrancárselo al Gobierno de Felipe González con la lucha en la calle, como bien señaló un representante de las Gestoras pro-Amnistía en respuesta a esa pregunta.

Nosotros, como García Ramírez en su declaración final ante el Tribunal, no reclamamos clemencia porque no somos ni culpables arrepentidos, ni cobardes temerosos a la impudicia de los tribunales españoles. Reclamamos justicia porque tenemos derecho a ella. □

### ELECCIONES GALLEGAS

## Fraga pierde en el Estado, pero no en Galicia

Pese a la imagen que se haya pretendido dar de derrota de la Coalición Popular (CP), convendría señalar precisamente lo contrario. CP ha ganado, y ello demuestra que la red caciquil en que se apoya sigue funcionando, aunque Coalición Galega (CG) consiguiera arañar lo fundamental de los votos de la extinta UCD. Otra cosa es decir que estos resultados no ayudan para nada a formar la "gran mayoría" para derrotar al PSOE en las próximas Generales. Pero aquí, CP ganó en votos el 24-N (25.000 respecto a 1982), a pesar de la mayor abstención habida en esta ocasión y de la corruptela y escándalo que acompañaron su mala gestión en los últimos cuatro años.

F. Ferreiro

Por extraño que parezca, también ganó el PSOE. No en términos absolutos (pierde 23.000 votos con relación a 1982), pero sí considerando las consecuencias que la política económica y social de su gobierno han tenido para los trabajadores y trabajadoras gallegas (construcción naval, CEE, etc.). Los efectos se notan, sobre todo, en Vigo y en O Ferrol (en ambas ciudades pierde más de la tercera

parte de sus votos) y en el conjunto de las siete ciudades (casi el 30% de disminución). Pero el hecho es que compensa esa pérdida en el resto de Galicia, más marcadamente en las villas y en el litoral.

De la izquierda, decir que ha resultado ganadora Esquerda Galega (EG), que, además de doblar con holgura los votos obtenidos en 1981, arranca votos a los

	Autonómicas 81	Generales 82	Autonómicas 85
AP-CP	300.897	486.077	510.297
UCD	273.902	229.817	----
CG	----	----	161.906
PSOE	191.531	379.166	356.876
PCG	28.974	19.940	10.608
PCG(m-r)	----	----	8.340
BNG	61.698	38.231	52.408
EG	33.407	22.261	71.161
Abstención	56,57%	36,58%	41,85%

VOTACION EN LAS SIETE CIUDADES DE GALICIA			
	81	82	85
PSOE	86.205	186.769	132.004
EG	20.392	12.805	40.373
BNG	20.819	11.770	15.070
PCG	14.730	10.744	5.204
PCG(m-r)	----	----	4.312

PCGs, (quienes pierden, los dos juntos, unos 10.000 votos), al BNG que pierde 9.000 desde 1981) y al PSOE, a quien le arrebató más que a los otros dos juntos. Sin embargo, habría que añadirle un "pero" a este crecimiento de más de 37.000 votos; podríamos decir que se produce no por una extensión y organización paralela de EG (que basó toda su campaña en la actividad e imagen de su único, hasta entonces, parlamentario), sino por el descuento que recoge de las bases de los PCGs y de sectores cercanos al BNG.

Sobre los PCGs, cabe decir que lo único que lograron fue dividir el voto del PCG (el actual de Gerardo) en 1982 y mostrar su incapacidad para recuperar aquellos 9.000 perdidos en el "voto útil" de las últimas Generales. Con lo que hacen, es normal.

Por último, en cuanto al BNG, que sigue conservando su implantación fundamental en el conjunto de Galicia, señalar que pierde sus votos sobre todo en las ciudades (los dos tercios de su pérdida total), y que esto tiene mucho que ver con su política de movilizaciones, en la cual no entró ni la Huelga General del 20 de junio pasado, ni la visita de Reagan, sin olvidar tampoco los efectos de la escisión de la INTG, que también les ha costado votantes. □

# ¿ETA rompe la tregua?

Estas y parecidas preguntas se han hecho a raíz de los últimos atentados de ETA. Todas ellas, al igual que las especulaciones sobre "negociaciones secretas", o supuestas debilidades o disidencias internas, son parte del habitual tratamiento, unas veces truculento, otras sensacionalista o simplemente tendencioso, con que cierta prensa y ciertos políticos "de escenario" tratan el tema ETA.

Sin embargo, la cosa está bien clara. No es de ahora el enfrentamiento frontal e ininterrumpido, salvo episódicos y siempre breves intervalos, entre ETA y el Estado, es decir, entre un gobierno que niega el derecho de autodeterminación de Euskadi y se cierra a cal y canto ante toda posible negociación y una

organización armada nacionalista revolucionaria que exige ese derecho y propone una negociación sobre la plataforma KAS.

Cuando el gobierno cierra las puertas del entendimiento, que nadie se extrañe que organizaciones armadas respondan con armas.

Evidentemente, esta necesaria consideración previa no resuelve el problema de analizar el atentado realizado contra el convoy militar. ¿Por qué se siguen eligiendo objetivos que pueden costar la vida de soldados que están allí por obligación y no por voluntad?. Estos hechos son suficientemente serios como para desear que no vuelvan a repetirse.

porcentaje altísimo. Si se sistematizan este tipo de acciones, es difícil atribuir sólo a errores o accidentes los previsibles desenlaces fatales.

Durante el atentado del Banco de Vizcaya murieron varios trabajadores y uno de ellos era simpatizante de HB. ETA se vio en la obligación no sólo de mostrar su condolencia, sino de realizar a la vez una severa autocrítica. De hecho, no se han vuelto a repetir este tipo de acciones. A raíz del atentado por "coche bomba", que costó la vida de un niño pamplonés (en Rentería, otro niño había sido gravemente mutilado varios años), un calificado dirigente de HB de Navarra protestó abiertamente en las páginas de EGIN, ante "quien procediese", para que no muriesen inocentes, ni se utilizasen medios de lucha que "rebajan al revolucionario al nivel del enemigo". Dicha postura fue contestada en las propias páginas del EGIN, objetando que "llovían sobre mojado". Sin embargo creíamos que no volverían a suceder tales cosas, pues si bien en toda estrategia militar existen problemas, no siempre de fácil solución previa, incluso con un alto índice de riesgo de accidente, debe de haber una disposición de partida contraria a la utilización sistemática de esas formas de acción que "cuestionan la relación que debe existir entre el medio y el fin, entre el camino y el objetivo".

En este sentido, y si bien tanto ETA como Jarrai han respondido correctamente en un aspecto —saliendo al paso de "las lágrimas de cocodrilo de quién sólo protesta en estos casos, y no cuando mueren otros soldados por las condiciones de vida al estar sujetos en las cárceles", y denunciado el hecho "de que estos soldados se ven obligados contra su voluntad a servir objetivos e intereses contrarios a los de su pueblo o su clase"— no han respondido a la pregunta, realizada incluso desde las filas de HB: ¿por qué se siguen eligiendo objetivos que pueden costar la vida de soldados que no por voluntad?. Soldados, que pueden ser un hermano, un hijo, o un marido de alguien de HB, o simplemente un ciudadano del pueblo vasco. Y este ha sido el caso, donde un operativo ha intervenido contra una escolta de protección de oficiales formada en su mayor parte por marinos de reemplazo.

El resultado de todos conocido es la muerte de dos marinos, entre ellos un simpatizante de HB.

Creemos que hechos así no volverán a repetirse, en aras precisamente del movimiento de liberación nacional, y no de los que no quieren otra cosa que mantener la situación de opresión de nuestro pueblo. □

J. Iriarte "Bikila"

Las especulaciones sobre los conflictos internos en ETA, las negociaciones con tal o cual representante del gobierno, etc., rayan a veces en lo frívolo, como por ejemplo, la propuesta lanzada por EE, "¡que se expliquen los milis!". Todo esto no tiene más objetivo que difundir la idea de que es ETA la responsable fundamental, cuando no la única, de que exista violencia armada, o de que se levanten muros infranqueables contra supuestas "soluciones negociadas", que ni son "soluciones", ni mucho menos "negociadas", pues se empieza arrinconando a quien es una parte fundamental del litigio, es decir, a ETA.

## ¿Quién no quiere negociar?

El Gobierno, amparándose en la Constitución, rechaza de plano el derecho de autodeterminación de Euskadi. ETA exige negociar sobre la alternativa KAS y para conseguir esta negociación emplea medios de lucha armados.

Sobre dicha negociación, ETA siempre ha afirmado que de existir se hará con las cartas sobre la mesa, y el pueblo vasco como testigo (otra cosa son las maniobras o contactos de acercamiento). Sin embargo, no se oyen respuestas positivas, sólo rechazos explícitos, combinados con maniobras de intoxicación (sobre dificultades materiales y políticas existentes en el seno de ETA), y de división (medidas de "arrepentimiento" para abrir fisuras políticas). Además, continúa la represión política y el mantenimiento de la tenebrosa oscuridad que rodea a la "guerra sucia" (¿quién pierde luces sobre el asesinato de Santi Brouard?). Hace falta ser un "instalado en el sistema", como el Sr. Bandrés, o un acomodaticio social y político para afirmar que estos atentados rompen una época de tranquilidad. Será que a esos oídos no llegan ni los lamentos de las comisarias, ni las demandas de amnistía, ni la desesperación de los parados, ni la ira de obreros despedidos o en vías de despido.

No son nuevas estas acciones, ni tampoco el hecho de que tras períodos de aparente ausencia de lucha armada, ésta se renueva con nuevos bríos.

Tampoco es nuevo "el crujir de dientes", el "llorar de los justos" o el santo "frente anti-violencia" contra la "vesanía de esos locos iluminados". El Sr. Presidente del Gobierno, apóstol de la moral, pero cada día más del opresor pero y duro, ha llegado a llamarlos "mal nacidos", dando a entender que las buenas y honradas cunas sólo están del lado de la Monarquía, la España inmortal y del orden dentro de ella.



Cuando los oídos se hacen sordos, y con ello se cierran las puertas del entendimiento, no debe ser una sorpresa para nadie que ETA, una organización armada, responda con el estampido de la "goma-2" y el tableteo de las metralletas.

## Los fines, los medios, y los riesgos previsibles

En este marco, debemos analizar ahora el atentado contra el convoy. A raíz de la cadena de atentados realizados durante la campaña de la primavera pasada aclaráramos que, independiente de la opinión que se pueda tener en un momento dado de determinada campaña militar, hay acciones tal cúmulo de problemas que debería desaconsejarse su realización. Tales son las que utilizan "coches bomba", o los atentados estilo "Banco de Vizcaya", porque el riesgo de que alcancen a gente que nada tiene que ver con el conflicto político, es de un



NOTA DE LA REDACCION: Para evitar un tratamiento limitado y parcial de un tema tan complejo como la situación existente en Euskadi, el artículo de "Bikila" tiene dos partes: la primera se refiere fundamentalmente al análisis del atentado de ETA contra el convoy militar y las reacciones que está suscitando; la segunda parte, que publicaremos en el próximo número de COMBATE-ZUTIK! tratará del significado de la resistencia político-militar que encarna ETA y su enfoque táctico actual hacia una salida negociada basada en la "alternativa KAS".

TRES VIVIENDAS DESTROZADAS EN MADRID POR UNA BOMBA

## “Ni aviones ni bombetas. Iros a hacer puñetas”

A mediodía del martes 26, la vida discurría con normalidad en el barrio madrileño de Moratalaz. Un cazabombardero Phantom-F-4, adecuado para el ataque a tierra con bombas y misiles, salido de la base yanqui de Torrejón, surcaba el cielo de la colonia Nueva Esperanza. De pronto se oyó un gran estruendo en la calle Mérida. Tres viviendas de uno de los bloques recibían el impacto de lo que se ha dado en llamar la “bombeta”. Este artilugio no es otra cosa que una bomba de 12 kilos de peso sin fulminante.

Pepe Mejía y Flora

La anciana madre de María Isabel salió corriendo como pudo porque vió que el suelo se movía. Un denso humo llenó la habitación de los niños que albergaba en esos momentos los muñecos de felpa y el caballito.

Este nefasto “accidente” no resulta tal: “los desprendimientos de los materiales de los cazas no constituyen hechos muy extraños entre los pilotos”, manifestaron varios miembros del ejército del aire.

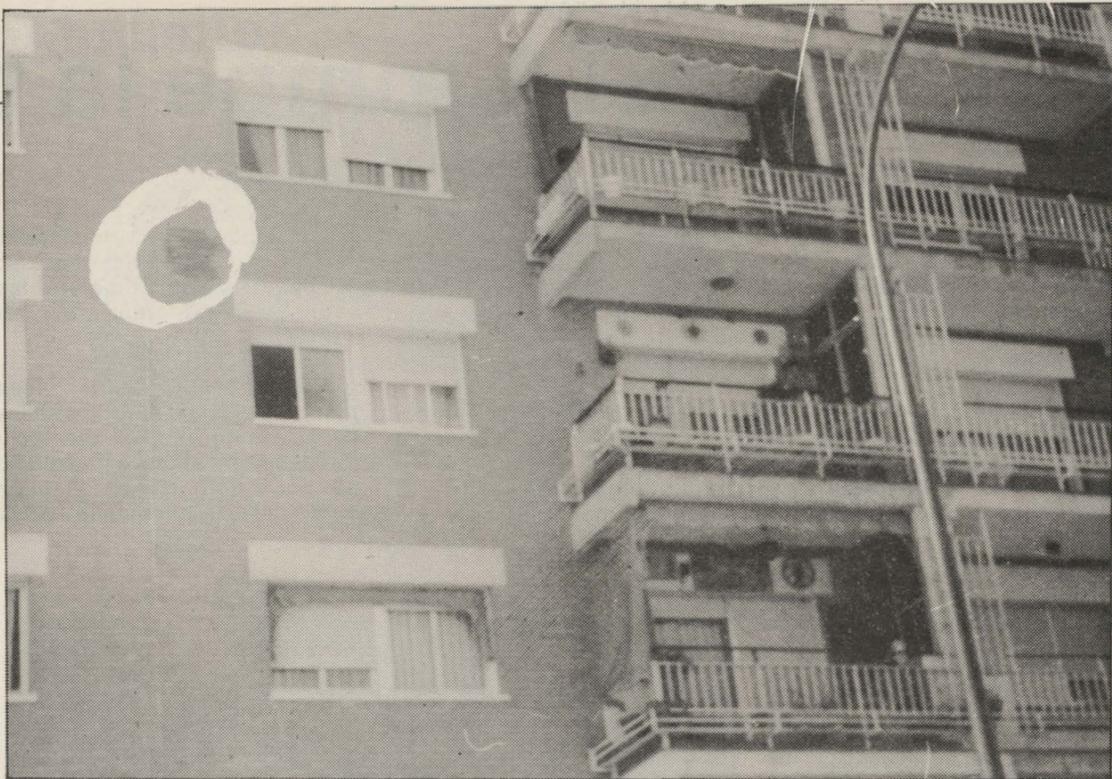
En declaraciones efectuadas a Teletonta, el Ministro Narcís Serra dijo: “los aviones no suelen pasar por ciudades, pero esta vez se vieron obligados a hacerlo por cuestiones climatológicas”. Sin embargo los vecinos dicen: “estamos hartos de que vuelen aviones sobre nuestras cabezas

todas las mañanas” y esto no es de extrañar.

Moratalaz está rodeado por la Base de Torrejón y por el acuartelamiento militar de Vicálvaro. En los alrededores del lugar en donde cayó la “bombeta” hay un parque infantil, un lago artificial y varios colegios.

El barrio está compuesto por gentes de clase media, jóvenes en edad de no hacer la mili y jubilados. Las viviendas de la colonia Nueva Esperanza se construyeron sobre la estufa de un acólito del franquismo. Se trata de unas edificaciones chapuceras de dimensiones reducidas.

Pese a lo apartado de la zona, el Capitan General de la 1ª Región aérea no tardó en dejarse caer ofreciendo reparar en un santiamén el entuerto de la mano



de su cuadrilla de “albañiles”. Si, decimos “albañiles” porque el diario “independiente” así lo decía. Pero lo que se presentó fue una cuadrilla de soldados dirigidos por técnicos militares de la base de Torrejón, según afirma un miembro del Comité Anti-Otan del barrio.

La reacción del vecindario no se hizo esperar. Los afectados se apresuraron y el mismo día presentaron una denuncia en la comisaría más cercana.

Como el asunto era gordo, pensaron incluso en la posibilidad de presentar una demanda por daños y perjuicios. Héte aquí

que con el paso de los días y la visita de los militares la cosa se olvidó. ¡Dinero canta!

Es ilustrativo el hecho de que cuando una de las afectadas hablaba en su casa con un miembro de la Comisión Anti-Otan, un militar se acercó, la vecina palideció y no habló más.

En el barrio, la “bombeta” está en boca de todos. Dos asiduos del Bar “Madrid” acabaron en la comisaría por discutir efusivamente sobre las “dimensiones de la tragedia”. No obstante estas infulas no se generalizaron entre los vecinos y las detenciones tampoco.

Por su parte, varias organizaciones —Comité Anti-Otan, MOC, Comisión por la Paz— convocaron a una concentración y manifestación en protesta por el “incidente”. La paredes se llenaron de pintadas: “La bomba era de la OTAN”. Se enviaron telegramas a Felipe Otan y a “Narciso” diciendo entre otras cosas “la bomba caída es una muestra más del peligro que corremos con la carrera de armamentos”.

Durante unas horas los gritos de: **Ni aviones ni bombetas, iros a hacer puñetas y OTAN no bases fuera** arreciaron. □

DENTRO DE LA CAMPAÑA REFERENDUM DE LA CEOP

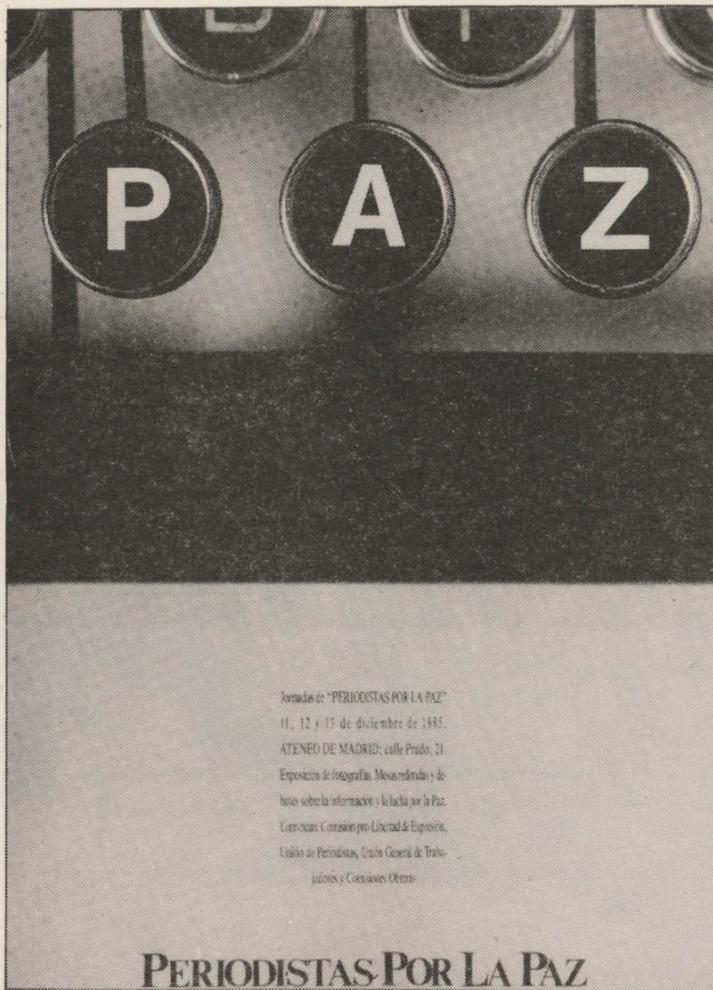
## Jornadas de Periodistas por la Paz en Madrid

Dentro de las actividades que la Coordinadora Estatal de Organizaciones Pacifistas (CEOP) planificó o pidió que planificaran grupos diversos, de cara a la prolongada campaña por el Referéndum, la Comisión Pro-Libertad de Expresión, la Unión de Periodistas, CCOO y (curiosamente) la UGT, han convocado unas Jornadas de Periodistas por la Paz. El temario de estas Jornadas, que se celebrarán en Madrid los próximos 11, 12 y 13 de diciembre, no puede ser más completo, ni los invitados más al caso.

A. Flórez

A pesar de las iniciales pegas que algunos sectores de los que finalmente convocan el acto pusieron al contenido final del mismo, estas Jornadas no van a ser ni exclusivas para profesionales, ni elitistas, ni centradas en esos grandes temas de la Paz sobre los que nunca se puede sacar nada en claro. Por el contrario, los principales organizadores (Comisión Pro-Libertad de Expresión y Unión de Periodistas) han querido hacer unas Jornadas abiertas a cuantos y cuantas quieran aparecer por allí, debatir con los componentes de las distintas mesas redondas, aportar comunicaciones, etc. Las sesiones serán, por tanto, abiertas, y en ellas se entablará un verdadero diálogo entre quienes hagan las ponencias iniciales y el público.

En cuanto al sentido de las Jornadas, en la carta que los convocantes han enviado a los distintos medios se aclara que los profesionales de los medios quieren “realizar una reflexión en voz alta sobre nuestro papel en este tema de creciente preocupación en toda la sociedad humana”. El temario de las Jornadas aclara más por dónde se van a desarrollar éstas: **participación histórica de los profesionales de la información en la lucha por la paz; instrumentalización de los medios y manipulación informativa; penetración de los servicios de inteligencia en los medios de comunicación; objetivos de los encuentros restringidos con profesionales de la información; papel de las denominadas “empresas de imagen y de relaciones públicas”; e instru-**



Jornadas de “PERIODISTAS POR LA PAZ”  
11, 12 y 13 de diciembre de 1985.  
ATENEO DE MADRID, calle Prado, 21.  
Exposición de fotografías, Mesas redondas y debates sobre la información y la lucha por la Paz.  
Comisión: Comisión Pro-Libertad de Expresión,  
Unión de Periodistas, Unión General de Trabajadores y Comisiones Obreras.

PERIODISTAS POR LA PAZ

mentalización del columnismo y de las secciones fijas; empresas privadas, financieras e industriales empresas privadas de prensa, radio y TV versus neutralidad y desarme; gobiernos, prensa, radios y TVE en el debate público

en torno a los siguientes temas: rearme/desarme y OTAN/neutralidad; poderes fácticos, presiones internacionales, intereses económicos y grupos políticos, y su repercusión en los medios de comunicación públicos y privados;

sindicatos de prensa y organizaciones profesionales en la lucha por la paz; fondos de reptiles; corrupción, chantajes e instrumentalización de medios y profesionales de la información; libertad de expresión; balance democrático; estructura informativa, empresas privadas y grupos políticos.

Como se puede ver, un temario exhaustivo y sabroso. Los invitados “de honor” serán Noam Chomsky, Claude Julien (de “Le Monde Diplomatique”), Edward Thompson, Armand Mattelart, el ex-agente de la CIA Phillip Agee y el filósofo Hans Magnus Ezerberg, entre otros.

Las Jornadas se desarrollarán en los salones del Ateneo de Madrid, en la calle Prado, 21, entidad que también colabora con la realización de estas Jornadas, así como el Ayuntamiento madrileño y la Comunidad Autónoma de Madrid, quienes aportaron fondos para la edición de carteles de propaganda.

Hay que destacar que, a pesar de esta “participación” institucional, las Jornadas no van a estar, en absoluto, centradas en las típicas vaguedades al uso, sino que, como queda dicho, se busca un doble objetivo: que sirvan como otro foro más donde el movimiento por la Paz pueda expresarse, en especial sobre uno de los aspectos clave de sus actividades (la poca repercusión de las mismas en los medios de comunicación), y que los profesionales puedan, en contacto con el movimiento, expresar los problemas con que se encuentran para desarrollar objetivamente su trabajo y su opinión de cómo debería ser éste.

GRECIA, A LOS POCOS MESES DE SU SEGUNDA VICTORIA ELECTORAL:

## Crisis del PASOK

El pasado mes de junio, el Movimiento Socialista Pan-helénico (PASOK), dirigido por Papandreu consiguió mantener la mayoría absoluta en las elecciones generales griegas (161 diputados sobre 300), pese a un ligero retroceso del 2,25% en los votos. La derecha —“Nueva Democracia” dirigida por Mitsotakis— aumentó en un 5% sus votos, llegando al 40,84%. El KKE-PC llamado “del exterior”, pro-soviético obtuvo el 9,89% de los votos y 13 diputados y el PC “del interior”, eurocomunista, obtuvo el 1,84% de los votos y un diputado. Papandreu se mantenía en el poder gracias no tanto al apoyo popular, porque las ilusiones en el “cambio” que acompañaron su primera victoria en el 81 habían sido barridas por la experiencia, sino sobre todo por el rechazo popular a la derecha, cuyos gobiernos no tan lejanos son bien recordados por el pueblo griego, y por la incapacidad del KKE de actuar y representar una verdadera alternativa de izquierda radical al PASOK.

Inprecor

Durante su primera etapa de gobierno, Papandreu adoptó medidas moderadas pero progresistas que mejoraron la situación social de los trabajadores (aumento de los salarios más bajos, escala móvil de salarios, un mes de vacaciones pagadas para todo el mundo, ayudas a los parados...). Esta vez el escenario ha sido totalmente diferente.

### Una crisis fulminante

El 11 de octubre el gobierno adoptó un “paquete” de medidas económicas que incluyeron la devaluación en un 15% de la moneda, la reforma de la escala móvil de salarios, la reducción en cuatro puntos del aumento de los gastos públicos, etc. Según

Papandreu, “había sonado la hora de la verdad”. Pero el movimiento obrero oyó también este sonido: el 21 de octubre los sindicatos dirigidos por los PCs convocaron una Huelga General, con la oposición de la CGT griega, ligada al PASOK, que se limitó a exigir “un debate a fondo sobre la nueva política económica del gobierno”. La Huelga fue un éxito y pocos días después se producía el acontecimiento que iba a hacer estallar la crisis del PASOK, cuando aún saboreaba el gusto de su mayoría absoluta confirmada: la policía intervino brutalmente contra una manifestación de estudiantes que conmemoraba la lucha contra la dictadura de los “coroneles” y mató a un joven. La conmoción popular abrió la crisis del gobier-



no, con dimisiones en cadena en el Ministerio del Interior y entre los principales responsables de los servicios informativos oficiales. Una situación nueva se ha abierto en Grecia. ¿Será capaz el movimiento obrero, una vez deterioradas sus ilusiones en el cambio socialdemócrata, de organizar la resistencia frente a la austeridad draconiana que se le viene encima?

### El movimiento obrero en la encrucijada

Desde la caída de la dictadura en 1974, el movimiento obrero griego conoció un reforzamiento espectacular, en el que se reflejaban importantes cambios

estructurales en curso desde los años 60. El aumento del número de empresas industriales y la multiplicación de las grandes unidades de producción impulsaron el desarrollo de los sindicatos de empresa, frente a los tradicionales sindicatos profesionales. A la vez, se desarrollaba un proceso de proletarianización de los asalariados del sector servicios y de las empresas nacionalizadas, que ha destruido las relaciones paternalistas y privilegiadas que estos trabajadores habían mantenido en el pasado con el Estado-patrón: este sector ha sido en efecto la vanguardia de las luchas en el período 74-81.

El PASOK consiguió ponerse a la cabeza de las luchas en el 74, logrando una gran popularidad y

arrebatando la tradicional hegemonía del KKE sobre el movimiento obrero (se recordará que el KKE “del exterior” se origina en la escisión que sufrió el PC griego en 1968 entre este sector y el sector “precursor” del eurocomunismo). Las medidas sociales reformistas que el PASOK adoptó tras su llegada al gobierno en el 81 consolidaron esta posición. Sólo tras 4 años de dura experiencia, durante la cual se ha multiplicado por 2 la tasa de paro, que se mantiene aún en niveles relativamente modestos (8,2%), han comenzado a desarrollarse coordinaciones entre distintas federaciones sindicales contra la austeridad, apoyadas por los dos PC.

### “4 años es suficiente”

Los trabajadores comienzan a pensar que otros 4 años de tergiversaciones, falsas promesas y compromisos cada vez más evidentes con la derecha y las instituciones económicas imperialistas sería demasiado. El principal slógan de Papandreu: “Confíad en nosotros, tenemos el control de la situación” ha aparecido claramente demagógico cuando se ha conocido la “nueva política económica”. La rebelión ha estallado ante el asesinato del joven estudiante que simplemente conmemoraba con sus compañeros la caída de la dictadura. La “tercera vía hacia el socialismo” de Papandreu aparece cada día con mayor claridad como una vía puramente capitalista, por la que un número creciente de trabajadores no quiere marchar. No será el KKE pro-soviético, como ha podido comprobarse en el período anterior, quien consiga organizar una resistencia eficaz y construir una alternativa revolucionaria al PASOK. Que esa alternativa avance en las importantes luchas que atraviesan hoy Grecia es la condición para que la crisis del PASOK no termine en el retorno de la derecha al poder. □

AUMENTA EL TERRORISMO DE ESTADO

## Matanza en un avión egipcio secuestrado

La pasada semana, un Boeing-737 de Egypt-Air fue secuestrado cuando sobrevolaba la isla de Milos del Egeo, mientras realizaba el vuelo Atenas-El Cairo. Posteriormente, un “comando de élite” entró a sangre y fuego en el avión arrojando un saldo de sesenta personas muertas. El terrorismo de Estado mostraba nuevamente sus garras.

El Departamento de Estado norteamericano se mostró “eufórico” cuando llegaron las primeras noticias del asalto egipcio. Mientras tanto, el régimen egipcio acusaba directamente a Libia de estar detrás del secuestro. Arafat y el ala derechista de Al-Fatah acusaron a los servicios secretos libios de estar implicados y el Departamento de Estado norteamericano, a través de su portavoz, Charles Redman, afirmaba que hay “ciertas indicaciones que señalan la posible implicación Libia”.

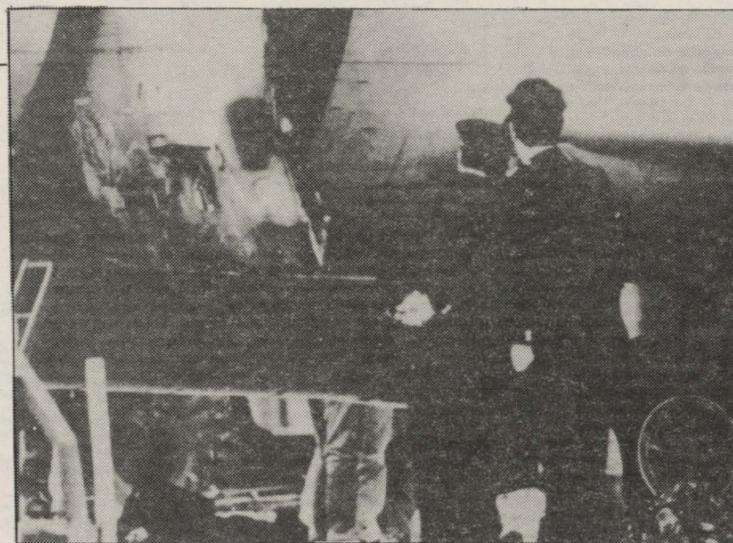
Pepe Mejía

A raíz de todo esto, el gobierno egipcio ordenó a sus fuerzas armadas el máximo estado de alerta en sus fronteras con la Al-Yamahiria.

Al mismo tiempo Estados Unidos enviaba cazas F-18A y aviones radar F-2, que se encontraban en el portaviones Coral Sea en el Mediterráneo, a la base aérea de Sigonnella en Sicilia. Fuentes del Pentágono aseguraron que “se habían tomado medi-

das para prevenir cualquier eventualidad que pudiera haber surgido”.

La tensión en la zona aumentaba. Libia y Egipto iniciaron una guerra de comunicados, desmentidos y acusaciones mutuas. El régimen egipcio fue más lejos. Mubarak precisó que en la habitación 401 del Gran Hotel de Trípoli se encontraba el “cerebro” del secuestro. Para mayor estupor, quien ocupaba la habitación 401



era Benoit N'Gom, jurista senegalés y Presidente de la Asociación de Juristas Africanos.

Aquí, el gobierno socialista apoyaba la acción egipcia. Todo este revuelo beneficiaba a ese régimen frente a sus problemas internos que son muchos.

Egipto está atravesando por una grave crisis económica, social y política. Tiene una elevada deuda externa con bancos norteamericanos. El malestar social es creciente y el sentimiento nacionalista muy fuerte. Cuando el desvío del avión de Egypt-Air —precisamente el mismo que ahora fue asaltado— por cazas norteamericanos, miles de egipcios se manifestaron contra la actitud norteamericana y rechazaron la postura de su gobierno.

Este malestar interno está

azuzado por las crecientes relaciones del gobierno de Mubarak con los sionistas. Recientemente, Suleiman Jater, soldado egipcio que dió muerte a siete sionistas en el Sinaí, ha levantado un estado de opinión favorable al “nacionalismo egipcio frente al sionismo”.

El creciente acercamiento del régimen egipcio a la Administración Reagan —un día antes del secuestro del avión Richard Murphy, responsable de Oriente Medio en Washington, abandonaba El Cairo— preocupa seriamente a la Al-Yamahiria. El régimen libio no piensa quedarse con los brazos cruzados ante el acercamiento de Mubarak a sionistas y norteamericanos.

Los enconos entre el régimen egipcio y la Al-Yamahiria vienen

de lejos. Las relaciones han sido siempre tensas desde que murió Sadat. En julio de 1977 hubo un breve enfrentamiento bélico entre ambos. En agosto pasado, Mubarak dijo que “si alguien se lanza a aventuras que amenacen la seguridad de Egipto sólo recibirá una contestación violenta y una lección cruel”.

Por supuesto que Estados Unidos está empeñada en enfrentar a ambos países y en ese sentido apunta el eje Washington-Tel Aviv-El Cairo. El embajador israelí ante la ONU dijo en esta ocasión, “la política del gobierno egipcio de no ceder ante los piratas fue correcta. Sólo los medios empleados pueden discutirse”. Ya Washington ha anunciado que está dispuesto a atacar a Libia.

Una cuestión parece cierta. Al interior de Egipto existen contradicciones agudas. Incluso entre el consejero del presidente, Usama Al-Baz, que se inclina por un “diálogo” con Libia y el ministro de Defensa, Abu Gazala, —muy cercano a los planteamientos norteamericanos— que es partidario de aplicar “mano dura” contra los libios.

Mubarak aprovecha para sacar el espantapájaros de Libia para acallar su creciente oposición interna. Libia presiona ante la amenaza que cree ver de norteamericanos-egipcios y sionistas.

Al régimen egipcio le esperan tiempos difíciles. En este sentido el periódico Kuwaiti Al-Watan afirma que el régimen de Mubarak “espera enfrentarse a graves problemas internos a raíz del asalto al avión secuestrado”. □

ENTREVISTA A OLIVER TAMBO, DEL CONGRESO NACIONAL AFRICANO (ANC)

## «El poder en Sudáfrica debe ser ejercido por el pueblo»

—El ANC concede gran importancia a la unidad. ¿Cuál es tu punto de vista sobre esta cuestión, en relación con el Congreso Pan Africano (PAC) y otros grupos menores en Sudáfrica?

—El ANC siempre ha luchado por la unidad de nuestro pueblo en el interior del país, hemos llevado a cabo campañas sobre ello. Nos hemos dirigido a nuestro pueblo en varias formas organizativas y políticas para desarrollar las luchas en sus propios frentes y a la vez afrontar al enemigo común de forma unitaria. Este llamamiento se dirige a todas las organizaciones políticas, así como a todas las tendencias ideológicas y a todo el pueblo sudafricano que diariamente se enfrenta al sistema de educación racista. Por esta razón nos sentimos complacidos cuando se creó el Frente Democrático Unido (UDF), ya que éste es precisamente una plataforma para la acción unitaria.

De vez en cuando tienen pequeñas diferencias con el ANC. Nuestra posición a este respecto es que, a pesar de la existencia de desacuerdos, la unidad para conseguir derrotar y destruir el régimen de apartheid debe ser preservada.

Algunas organizaciones, por ejemplo, no aceptan todos los puntos que se mencionan en la "Carta de la Libertad". Nuestra postura con respecto a ellos es la de tratar de convencerles de que la Carta contiene, en su formulación, una alternativa al sistema del apartheid. Si los desacuerdos en cuanto a algún punto de la "Carta" persisten, nos sigue uniendo nuestro común interés en el derrocamiento del régimen actual, y sobre esa base común llamamos a la acción unitaria.

—El régimen ha introducido algunos cambios, por ejemplo ha modificado las leyes de "inmoralidad" y de "restricción de libre circulación" etc. ¿Crees que estos cambios tendrán algún efecto en la lucha en Sudáfrica en cuanto a que harán disminuir su intensidad?

—El apartheid se expresa de múltiples formas, grandes y pequeñas; unas tienen que ver con el componente fundamental del sistema y otras son sólo características superficiales del mismo. Así, por ejemplo, hasta hace relativamente poco tiempo, nosotros, es decir los "no-blancos", como se nos llama, no podíamos tomar el mismo ascensor que ellos. Esta restricción fue levantada hace años y sin embargo la lucha no sólo ha continuado sino que ha cruzado sus propias fronteras, alcanzando Lesotho, Botswana, Levaziland, Mozambique, Zimbawe, Namibia, Angola y las Seychelles. La lucha ha continuado a pesar de que la restricción de tomar el mismo ascensor fue levantada, porque nuestra lucha no tiene como objetivo el poder tomar el mismo ascensor o el mismo tren que los blancos.

Sin embargo, estos cambios legales nos indican que el régimen no puede seguir gobernando de la misma forma, e intenta transformar las apariencias ligeramente de una forma meramente superficial y que, por

tanto, no atacan a la naturaleza fundamental del apartheid, que se sigue expresando de la misma forma asesina y agresiva de siempre.

Continuará, además, desafiando a la opinión pública internacional, instalando gobiernos títeres en Namibia, a pesar de la oposición de la comunidad internacional. Todo esto es una manifestación de la imposibilidad del gobierno para permanecer estático. Sin embargo, en lo fundamental, no se ha movido en absoluto, y es nuestra tarea el garantizar que esto ocurra. Empiezan a aparecer dudas sobre las posibilidades de supervivencia del sistema y éste lucha por su autoperpetuación. Tenemos que llegar a convencerle de que, hasta que sea abolido y reemplazado por uno nuevo, la lucha no sólo no cederá sino que crecerá.

—En el ascenso de la lucha, ¿cómo ves la cuestión de las sanciones internacionales al régimen?

—El régimen sudafricano ha sido impuesto ilegítimamente a la mayoría de la población y por tanto nuestro interés radica en que la ilegitimidad de este régimen sea reconocida con todas sus consecuencias. Por tanto, la declaración de ilegitimidad es una justificación de las medidas a tomar con objeto de que el pueblo sudafricano tenga un gobierno legítimo libremente elegido.

El régimen se ha impuesto sobre nosotros como una forma de poder colonial que día a día perpetúa un crimen contra la humanidad. Como tal, debe ser aislado, y medidas tales como sanciones, retirada de inversiones y presiones económicas y cul-



turales contribuyen a ello.

Queremos de nuevo recalcar que el poder en Sudáfrica debe ser ejercido por la totalidad de la población y no por una minoría blanca ni siquiera por una mayoría negra, sino por el pueblo sudafricano tomado como un todo. Un gobierno así sería legítimo ya que su mandato provendría del pueblo.

—Se ha dado la excusa de que imponer sanciones económicas a Sudáfrica repercutía nefastamente tanto sobre la población negra sudafricana como sobre los habitantes de estados vecinos que trabajan en Sudáfrica (unos 15 millones). ¿Cuál es la opinión del ANC sobre esta cuestión?

—Conocemos este tipo de argumentaciones desde hace tiempo. Supongamos que esto es cierto, porque indudablemente lo es. ¿Qué hacemos entonces?, ¿deponemos las armas?, ¿los estados africanos tienen miedo al sufrimiento y por tanto continúan soportando un régimen agresivo dominante y esclavizador? No. Nosotros aceptamos el sacrificio como parte de la lucha, pero no el sufrimiento, ya que éste está engendrado por sentimientos de miedo y conmiseración.

La gente implicada en la lucha, como los obreros que son despedidos cada día por haber tomado parte en huelgas, continúan haciéndolo hasta con-

seguir su objetivo. Ellos saben lo que significa el sacrificio, y no hay otra manera más que continuar de esta forma. Sin embargo, aquellos que se han acomodado al "status quo" no hablan de sacrificio sino de sufrimiento. La postura es como decir que si nosotros acabamos con la esclavitud, será el esclavo el que más sufra una vez liberado.

Los países de África del Sur han mostrado una postura obrera en cuanto a las sanciones.

No van a lanzarse a una campaña a favor de éstas, pero si las sanciones son aplicadas ellos no se opondrán en la ONU a que éstas se practiquen, aunque son conscientes de que repercutirán negativamente en sus economías. Démonos cuenta de que estamos hablando de países que conocen el sufrimiento y que han perdido a millares de hombres, mujeres y niños durante una lucha armada que constituyó una estrategia correcta para su liberación. No hay en la zona a sólo país que pueda decir que tiene miedo a sacrificarse por la libertad, ya que cada uno de ellos ha sido víctima de asesinatos de millares de personas, como ha ocurrido en Mozambique o Zimbawe o Angola, durante el proceso de liberación.

—Con respecto a la estrategia que usáis, hasta el momento el ANC ha llevado a cabo ataques a edificios y oficinas, pero ha evitado atacar directamente a los blancos. ¿Piensa el ANC cambiar de estrategia y comenzar con ataques contra personas blancas?

—No creo que la presentación de nuestra posición que dices sea en absoluto correcta. Nunca hemos tenido directrices de atacar a edificios y no a personas blancas. A lo que me he referido con anterioridad es que, al intensificarse las luchas, la distinción entre objetos duros (ataques a personas) y blandos (ataques a edificios, etc.), desaparecerá de forma natural. Y ello será completamente inevitable en el curso de la escalada de la lucha. De cualquier forma, este proceso ya ha comenzado.



HONDURAS:

## Elecciones en el portaviones de Reagan en Centroamérica

Las elecciones del pasado domingo en Honduras, el país más atrasado políticamente de Centroamérica, han sido una nueva prueba de la escandalosa farsa que constituye la limpieza de fachada "democrática" auspiciada por los EEUU en la región. Gracias a una cacticada realizada justo antes de comenzar las votaciones por el Tribunal electoral, ha sido elegido presidente José Azcona, el principal candidato del Partido Liberal actualmente en el poder, pese a haber obtenido unos 170.000 votos menos que el candidato del Partido Nacional, Rafael Callejas. En realidad, la elección de uno u otro candidato no tiene la menor importancia: la batalla electoral, si puede llamársela así, se ha dado entre caciques ultrareaccionarios de la oligarquía hondureña, todos ellos convencidos de que el país debe seguir siendo lo que es: un "protectorado" y un verdadero portaviones yanqui en la región. Sobre datos de las revistas centroamericanas "Panorama" y "Pensamiento Propio", la redacción de "Combate-Zutik!" ha elaborado el siguiente informe.

Combate-Zutik!

Desde el triunfo de la revolución sandinista en 1979, las relaciones entre los dos países han sido muy tensas. Especialmente mientras estuvo al frente de las Fuerzas Armadas hondureñas el general Gustavo Alvarez, hasta marzo del 84, las provocaciones militares contra Nicaragua fueron constantes. La sustitución de Alvarez por el general Walter López dió lugar a una política más hábil, pero no menos agresiva. Honduras es el peón central de la estrategia político-militar de Reagan en Centroamérica.

### Una gran base militar

En 1983, el gobierno del presidente Suazo propuso formalmente a Reagan convertir a Honduras en un "protectorado", según el modelo de relaciones que EEUU mantiene con Corea del Sur. La propuesta no fue aceptada, pero la realidad del "protectorado" existe. Honduras se encuentra en una profunda crisis económica y social, lo que ha acentuado su tradicional dependencia económica respecto a la economía yanqui y la militarización de la vida del país.

Los gastos militares del gobierno hondureño se incrementaron en un 100% en términos reales en el período 79-83, en tanto que el PIB descendía hasta tasas de crecimiento negativas. La ayuda militar oficial americana pasó de 4 millones en 1980 a unos 80 millones en 1984. El número de tropas de 11.000 en 1979, a 23.000 en 1984. Existen nada menos que 11 aeropuertos militares operativos, a disposición de las Fuerzas Armadas yanquis. La armada ha multiplicado sus efectivos por 7 desde 1979. Para no hacer esta lista interminable, recordemos que desde 1981 existen maniobras militares permanentes entre los ejércitos de EEUU y Honduras, que según los planes del todopoderoso embajador de Reagan, Negro Ponte, deben prolongarse hasta 1988. Todo este enorme esfuerzo militar tiene un sólo objetivo: **Honduras debe ser la cabeza de puente si Reagan decide la invasión de Nicaragua.**

### Una base de la contra

Como complemento a esta actividad militar "oficial", Honduras es la principal base logística de la "contra" nicaragüense. En

Tegucigalpa funciona la dirección del FDN y su portavoz, la radio "15 de septiembre". Los aviones que proveen a las bandas "contras" cuando se infiltran en Nicaragua salen de Honduras, concretamente de "El Aguacate". La retirada de estas bandas está protegida siempre por la artillería hondureña. Y como ha manifestado recientemente el presidente de la Federación Nacional de Desempleados de Honduras (FENDESH), un elevado número de hondureños en paro se han incorporado a la contra con un sueldo de 500 dólares mensuales, una fortuna para las condiciones del país. En



total, son más de 12.000 los contras que operan en Honduras.

En los últimos meses, Suazo y el general Walter López han planteado algunas reservas sobre la presencia de "contras" en su territorio. No hay que hacer ningún caso a estas, muy tímidas, protestas: su objetivo es únicamente conseguir una mayor ayuda económica norteamericana.

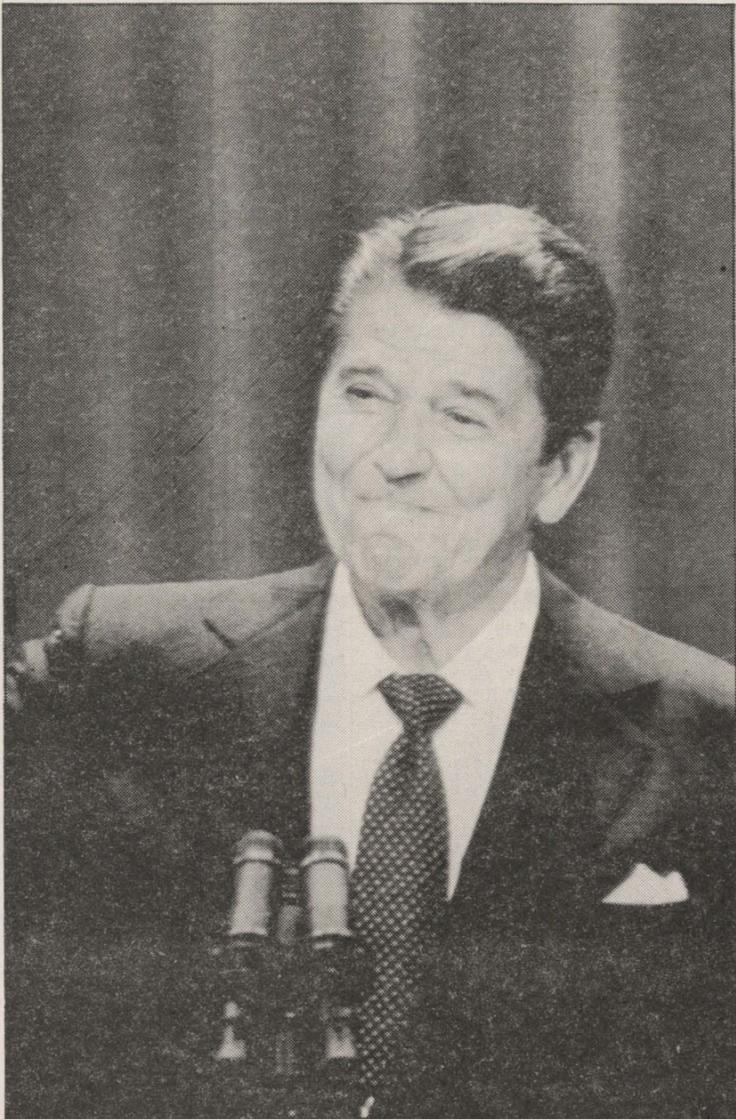
Esta aplastante maquinaria militar y represiva ha conseguido hasta ahora mantener sometido al

pueblo hondureño; las organizaciones revolucionarias no han conseguido enraizarse con fuerza en la población y se mantienen como focos de lucha con muy poca implantación. Esta situación no es solamente un problema grave para el pueblo hondureño, cuyas condiciones de vida son tan miserables como en los demás países de la región, sino para el conjunto de Centroamérica. El fortalecimiento de la lucha del pueblo hondureño es necesario especialmente en esta etapa de dificultades graves para la revolu-

ción centroamericana. Pero esta tarea no tiene nada que ver con las elecciones del día 24. □

### DATOS DE HONDURAS

—Población: 4.231.000 habitantes; —población urbana: 1.636.000 habitantes.  
—Tasa de analfabetismo: 40%; —tasa de paro: 25%; —tasa de subempleo: 25%.  
—PIB: 2.441 millones de dólares; —deuda externa: 75.700 millones de dólares; —extensión: 112.000 Km<sup>2</sup>.



## De la resolución del XI Congreso Mundial de la IV Internacional "La Revolución Centroamericana"

Honduras se convierte en un auténtico "portaviones" norteamericano. Allí hay estacionados permanentemente más de 2.000 soldados, sin contar las fuerzas de la CIA que encuadran a las de la contrarrevolución nicaragüense. La base de Palmerola, capaz de recibir todo tipo de aviones de guerra, es el centro estratégico del dispositivo de guerra de los EEUU. Diez aeropuertos militares completan el "sistema de defensa" de Honduras. Desde hace varios meses funciona un centro de preparación para las tropas salvadoreñas y hondureñas, con capacidad para dar instrucción a 1.500 soldados. Finalmente, se ha creado un sistema de vigilancia por radar, necesario para dirigir una ofensiva aérea contra Nicaragua y para sobrevolarla permanentemente. El peso de la intervención norteamericana provoca un proceso de descomposición-corrupción en las estructuras de poder. Combinada con el peligro

de una guerra rechazada por las masas y la crisis económica, suscita también reacciones populares. Pero éstas difícilmente encuentran una expresión independiente en el plano político, dada la debilidad de las fuerzas políticas revolucionarias. Surgen conflictos entre sectores del poder civil y la jerarquía militar, que a su vez tampoco está libre de conflictos internos.

La presencia de varios ejércitos (desde los contras hasta las tropas norteamericanas, pasando por las tropas salvadoreñas que se entrenan en Honduras) constituye otro factor de inestabilidad. Los círculos dirigentes del ejército dependen totalmente de los Estados Unidos, pero pretenden negociar esta ayuda en beneficio de sus propios intereses. Asimismo desean mantener una posición de fuerza frente a otros ejércitos de la región, como el de El Salvador.

17 Y 18 DE DICIEMBRE, HUELGA GENERAL MINERA



## Solidaridad entre los trabajadores saharauis y del Estado español

Respondiendo a una invitación de la Unión General de Trabajadores de Saguia El Hamra y Rio de Oro, una delegación de la Confederación Sindical de Comisiones Obreras, encabezada por su Secretario General Marcelino Camacho, ha efectuado una visita a los territorios liberados de la RASD del 13 al 15 de noviembre de 1985.

Publicamos a continuación amplios extractos del comunicado conjunto CCOO y UGT-Sario.

«Después de un intercambio franco de puntos de vista y de experiencias, CCOO manifestó lo siguiente:

—Reitera su firme apoyo a la legítima lucha de liberación nacional que los trabajadores y el Pueblo Saharaui llevan a cabo para poner fin a la guerra de rapiña y ocupación colonial desencadenada por el régimen de Marruecos contra la RASD (...)

—Denuncia las prácticas represivas de que son objeto los ciudadanos saharauis en las zonas ocupadas de la RASD.

—Condena el pacto tripartito de Madrid del 14 de noviembre de 1975 que constituye un crimen cometido contra el pueblo saharauí y los pueblos de España y cuyas consecuencias directas son hoy, diez años después, los sufrimientos padecidos por los pueblos saharauí y marroquí y la causa principal de la desgracia de miles de pescadores españoles.

La delegación de CCOO interesándose por la situación que viven los pescadores canarios y del resto contra la RASD aprecia la voluntad expresa y la disponibilidad clara y sincera de las autoridades de la RASD en dar una solución feliz al drama de los millares de familias españolas que dependen económicamente del sustento que obtienen del banco pesquero saharauí, en tal sentido sostienen que para este fin se requiere el esfuerzo necesario por parte del gobierno español.

—Expresa su reprobación a las irresponsables y graves decisiones tomadas por el actual gobierno español contra los representantes del Frente Polisario y el cierre de sus oficinas de información en España, decisiones que constituyen un severo golpe a las relaciones que necesariamente deben existir entre el Pueblo de la RASD y los pueblos de España, con tales medidas el gobierno español reafirma su nefasta política de abandono a sus compromisos, con desprecio absoluto de los legítimos derechos del

Pueblo Saharaui a la autodeterminación y la independencia.

—Desaprueba las recientes maniobras militares conjuntas entre España y Marruecos que constituyen una manifestación clara de la colusión que existe entre el régimen marroquí y el gobierno español y de su política de agresión contra el pueblo saharauí.

—La UGT Sa.Rio reitera su agradecimiento sincero a las acciones de solidaridad de CCOO en su constante apoyo a la central sindical saharauí y a la causa del Pueblo de la República Árabe Saharaui Democrática dentro y fuera del Estado español.

—Las dos partes Saharaui y Española están totalmente persuadidas de que los ignominiosos acuerdos tripartitos de Madrid, son el obstáculo permanente que impide que las relaciones de amistad basadas en la vecindad geográfica y los lazos histórico-culturales se consoliden entre la RASD y España. Por lo que lanzan un llamamiento apremiante a las fuerzas democráticas y a la opinión pública en España para denunciar el acuerdo tripartito que no fue un acto de descolonización sino de reparto colonial del territorio y pueblo saharauis.

—CCOO y la UGT Sa. Rio se comprometen a continuar las grandes tradiciones de solidaridad, a llevar la tarea de unir cada vez más estrechamente los trabajadores de la RASD y de España y combatir todas las acciones que pretenden mermar las tradicionales relaciones que la historia, la cultura y la vecindad han forjado(...)

Um Lagta  
15 de noviembre de 1985

Marcelino Camacho  
Secretario General de CCOO

Abeida Chej  
Secretario General Interino  
de UGT Sa.Rio

## En defensa de la minería del carbón

Para los días 17 y 18 de diciembre hay convocada una huelga general por CCOO y UGT por la defensa del carbón. Esta convocatoria está trayendo ya sus consecuencias, el acuerdo alcanzado por la Federación Estatal Minera de UGT no es respaldado por el SOMA-UGT y la guerra entre diferentes sectores de la familia socialista se ha desatado.



En el Consejo Estatal de CCOO del 19 de septiembre se aprobó una serie de medidas encaminadas a la defensa del carbón y por la definición de una política minera en el Estado español. También se acordaba mantener contactos con la Federación Minera de UGT encaminados a conseguir acuerdos de movilización conjunta. Fruto de esas conversaciones surgió un documento de acuerdo entre ambas federaciones.

El documento aprobado por la Federación de CCOO explica la situación angustiosa de las explotaciones mineras, fundamentalmente del carbón producto de la política de la administración, favorecedora de los intereses privados a través de otras energías más rentables como la energía nuclear etc. Se explica la situación de bancarota de la investigación minera.

Se denuncia la explotación de las minas a cielo abierto: en la actualidad el 70% del carbón extraído sale de estas explotaciones que extraen sólo la parte más rentable en detrimento de la creación de miles de puestos de trabajo que supondrían las explotaciones subterráneas. Todo ello además con agresiones al hábitat minero, con desastres ecológicos que producen beneficios empresariales fáciles y seguros.

Se denuncia la falta de seguridad minera y los graves accidentes ocurridos y se aboga por la sustitución total de los "chamizos" o pequeñas explotaciones mineras, sustituyéndolos por "cotos mineros" y por la explotación de todos los recursos (minas subterráneas) dentro de una política de nacionalización minera.

Se pronuncia en contra de las centrales nucleares. Se denuncia la pésima gestión de Hunosa y otras empresas públicas, y a favor de la creación del Instituto Nacional del Carbón que afronte

estos graves problemas.

El acuerdo alcanzado entre ambas federaciones alcanza a la minería del carbón y por los objetivos señalados. Sin embargo muchos de los objetivos del documento son asumibles por la minería en su conjunto, por lo que todos los mineros debemos unirnos en esta lucha.

La preparación de la Huelga General por los compañeros de CCOO se está llevando a cabo de forma organizada y esperamos que la convocatoria sea un éxito.□

Aurelio Vázquez  
(de la Ejecutiva Provincial de CCOO de Nafarroa)

## Por la defensa del carbón, hacia la definición de una política minera en el Estado español

1. La investigación minera es mínima no se han adoptado las medidas necesarias para proceder a la modernización de los entes existentes, y se ha previsto una reducción sustancial de los presupuestos dedicados a estas labores.

2. El sector de la explotación del carbón presenta una estructura irracional, propiciada en algunos casos desde la propia administración, ignorándose incluso la legislación existente. Se opta por una política energética favorecedora de los intereses nucleares, condenando a la minería del carbón a una participación secundaria que está repercutiendo drásticamente en los niveles de empleo.

3. El nivel de seguridad existente en nuestra minería es sumamente deficiente, los datos de los accidentes graves ocurridos este año son escalofriantes.

4. El desarrollo del "Estatuto Minero" se encuentra paralizado en temas tan fundamentales como hábitat minero, nomenclatura de categoría, instituto de silicosis, coeficiente reductor de la edad de jubilación, etc.

5. Dada la gravedad de la situación existente se plantea

los siguientes objetivos: potenciar la explotación de nuestros recursos propios de carbón y resto de minerales, reestructurar el sector minero público en sus vertientes de investigación, explotación y política de importaciones, racionalizar las explotaciones mineras privadas integrándolas en los planes de producción minera estatal, desarrollar unos planes de seguridad minera acordes con la explotación que se pretende.

6. Ambas Federaciones acusan a la Administración de los problemas existentes y hacen la convocatoria citada de los días 17 y 18 como primera fase de un plan más amplio de movilizaciones.

Por último, ambas federaciones acuerdan dirigirse a través de las Confederaciones respectivas, a las ramas de la producción implicadas en el proceso productivo (transportes, producción de energía, etc.) con objeto de que se solidaricen con los mineros del Estado español en sus reivindicaciones, evitando cualquier maniobra que sirva para frenar el proceso iniciado (importación de carbón extranjero, consumo, etc.).□

IV CONFERENCIA DE CCOO DE SEAT

## Avanza la izquierda sindical

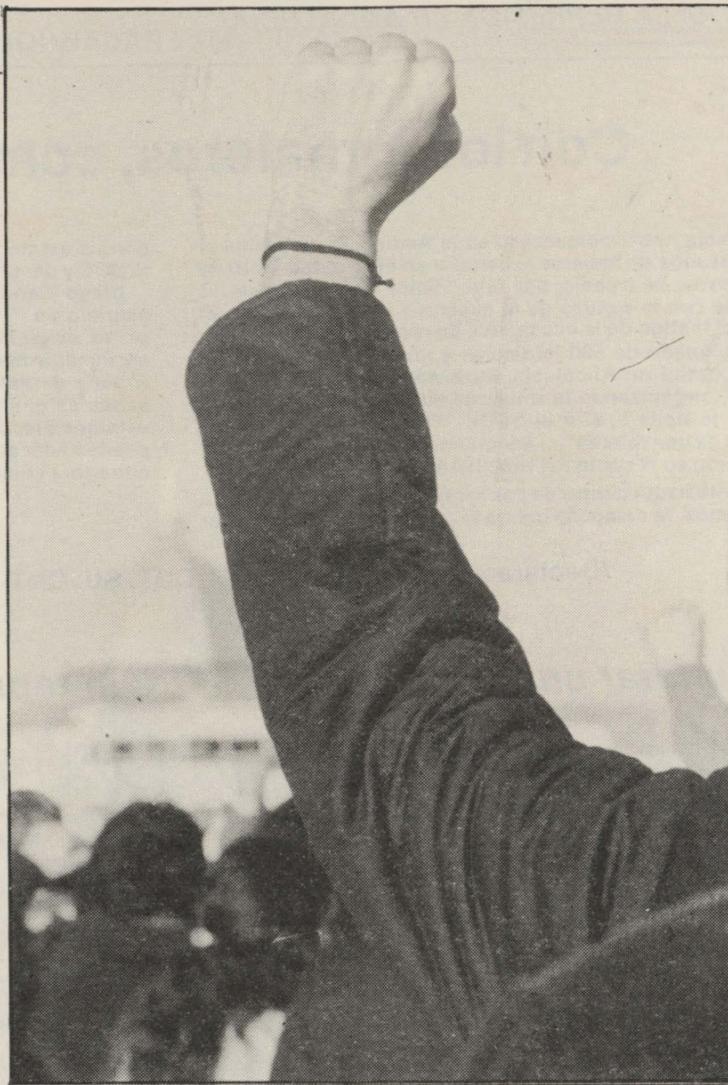
El 16 de noviembre se realizó la IV Conferencia de CCOO de SEAT, con la participación de cerca de 200 delegados y delegadas. En el marco de las actuales negociaciones con la empresa y de la perspectiva del acuerdo INI-Volkswagen (VW), los debates y resoluciones de esta Conferencia adquieren un especial relieve para el futuro de SEAT y de su plantilla. La presencia de Marcelino Camacho, Juan Ignacio Marín, José Luis López Bulla y un largo etcétera de dirigentes de CCOO, es una muestra del interés que en el sindicato despertaba esta Conferencia. Combate-Zutik! ha entrevistado a Antonio Gil, secretario general de CCOO de SEAT-Martorell y militante de LCR.

—¿Cuáles han sido los principales temas de debate en la Conferencia?

—Los materiales de debate eran las dos ponencias, de organización y acción sindical, y los informes-balance presentados por los secretarios generales de cada una de las secciones sindicales de SEAT en Barcelona (Martorell, Zona Franca y El Prat).

Frente al informe de Zona Franca, donde el PSUC ostenta la mayoría, en Martorell hacíamos hincapié en los elementos que han permitido la recuperación de CCOO en SEAT, desde el incre-

mento en la afiliación hasta la victoria en las elecciones sindicales de 1984. Y estos elementos son, sin ninguna duda, el giro a la izquierda en la política sindical de CCOO, que le llevó a oponerse al X Convenio, firmado por UGT, a impulsar la huelga general del 20-J, etc. En resumen, en Martorell queríamos hacer ver que CCOO ha avanzado cuando ha recuperado sus viejas señas de identidad, de sindicato movilizador, de lucha, resistencia y participación. El informe de Zona Franca ni siquiera hacía referencia a este proceso, acaecido desde la III



### EVOLUCION DE LA AFILIACION A CCOO EN SEAT MARTORELL

III Conferencia (julio 83)	200
Oposición al X Convenio (marzo 84)	350
Oposición al PBR (diciembre 84) (Plan Básico de Resultados)	440
IV Conferencia (noviembre 85)	540

### COMPOSICION DE LOS COMITES

	Zona Franca	Martorell	El Prat	TOTAL
CCOO	24	15	12	51
UGT	18	14	11	43
Otros	11	9	—	20
Total	53	38	23	114



Conferencia, en julio de 1983.

El otro gran apartado polémico era el del acuerdo INI-VW. Las negociaciones con la empresa, hasta ahora, sólo han tenido como resultado concreto la jubilación avanzada, a partir de los 55 años, de más de 1.300 trabajadores. Por contra, el contenido de la plataforma negociadora presentada por CCOO no ha sido objeto de negociación. Nosotros queremos que esa plataforma se defienda con coherencia y con firmeza, pues en ella figuran el mantenimiento del carácter público de SEAT, el rejuvenecimiento de la plantilla vía nuevas contrataciones, la reducción de jornada, etc.

La votación dió como resultado 58 votos para el informe de Martorell y 113 para el de Zona Franca.

—Ya que hablas del acuerdo INI-VW, ¿cómo está la cuestión de las bajas incentivadas? (Ver Combate n° 396).

—La empresa sigue pretendiendo que los Comités de empresa le den el visto bueno a las bajas. Hasta ahora, la oposición de CCOO lo ha impedido, y el número de trabajadores que han solicitado la baja es de unos 200, muy lejos de los objetivos de la empresa. Quienes se acogen a ellas son, en general, personas con posibilidades de empleo fuera de SEAT. Pero es necesario redoblar los esfuerzos contra esta política patronal, que dificulta la lucha por

las reivindicaciones colectivas de los trabajadores y potencia las "salidas" individuales.

—Volviendo a los debates de la Conferencia, ¿en qué otros puntos se han evidenciado más diferencias entre la actual mayoría de CCOO y las posiciones de nuestro partido y el resto de la izquierda sindical?

—El más importante es el de la política a seguir frente al proyecto de reprivatización de SEAT. Hay que recordar que, hasta hace un año, el PSUC se oponía a defender que el INI mantuviera la mayoría absoluta del capital, y esto se ha traducido en la falta de una voluntad política real de luchar por este objetivo. La viabilidad de SEAT como empresa pública es algo demostrable y, por contra, la dependencia de VW, además de suponer un grave peligro para la plantilla, ni permite el desarrollo de tecnología propia ni nos asegura contra la conversión de SEAT en un simple taller de montaje del que prescindir cuando las necesidades de la multinacional así lo exijan. Otro elemento destacable fue la enmienda que presentamos sobre diversificación de la producción. Queríamos combatir la supuesta vinculación entre el mantenimiento de la plantilla y la producción de un determinado número de coches. Para nosotros, una alternativa puede ser la fabricación de productos socialmente necesi-

rios. Esta enmienda obtuvo 62 votos a favor y 72 en contra.

—¿Cómo valoras las intervenciones que hicieron Camacho y Marín durante la Conferencia?

—La de Marcelino constituyó una agradable sorpresa. A pesar de las críticas que numerosos delegados formulamos contra la política de concertación adoptada por la Confederación en su III Congreso, no sólo no las contestó sino que se centró en resaltar la necesidad de la resistencia y la movilización, lo cual es mucho más acorde con las tareas que hemos de desarrollar CCOO.

La de Marín también fue una intervención positiva, especialmente en el análisis del papel que juegan las multinacionales.

Espero que, a la vista de esto, muchos de los delegados que votaron el informe de Zona Franca reflexionen sobre su posición y estén abiertos a modificarla en un futuro inmediato.

—¿Ha habido algún cambio importante en la organización de CCOO de SEAT?

—El Secretariado inter-centros ya existente se ha convertido en un órgano de dirección, con representación proporcional a los afiliados de cada centro. En la III Conferencia se había creado el Consell inter-centros. Nosotros apoyamos la existencia y actividad de estos órganos en la medida que amplíen los marcos de debate y permitan una mejor intervención de CCOO en la empresa. Pero quiero resaltar que su creación responde al interés del sector PSUC de recortar la autonomía de cada una de las secciones sindicales e imponer su línea por medio de una instancia en la que revierta la mayoría de que disponen en Zona Franca; por ejemplo, al iniciarse la preparación de la Conferencia, el PSUC pretendía que se escogiera una sola Ejecutiva y un único secretario general. Finalmente, renunciaron a este intento de control burocrático, con el que querían evitarse nuevas derrotas en el Consell inter-centros que, por ser un organismo amplio, se presta menos al dominio de mayorías mecánicas.

—¿Qué objetivos perseguía la LCR en esta Conferencia y en qué medida crees que se han cumplido.

—En Martorell, queríamos consolidar la correlación de fuerzas favorable a la izquierda sindical y garantizar la continuidad de la práctica sindical ya existente. También buscábamos dar entrada en el núcleo más activo del sindicato a nuevos compañeros incorporados durante el último período. El resultado se puede ver en la composición de la nueva Ejecutiva: 2 de PSUC, 2 de PCC y el resto, hasta 13 miembros, militantes y simpatizantes de la Liga y compañeros adscritos a la izquierda sindical.

En el conjunto de la fábrica, el objetivo era ampliar el sector combativo y dispuesto a luchar por nuestra alternativa para SEAT, y mejorar su situación dentro de los órganos del sindicato. También en esto creo que los resultados han sido buenos.

De todas formas, la participación de los simpatizantes en la preparación de la Conferencia no ha estado a la altura de lo que deseábamos, en el terreno del trabajo como partido. Por ello, y a pesar del balance general positivo, hemos de seguir dando la batalla para explicar que la construcción de la LCR en SEAT sigue siendo la tarea fundamental para consolidar el propio avance de la izquierda sindical y para hacer frente a posibles pasos atrás de la mayoría actual.

—Pues habrá que trabajar para que sea así.

—En eso estamos. □

CAMPAÑA UNITARIA CONTRA LA REPRESION EN ANDALUCIA:

## Con los jornaleros, contra el PSOE

A las diez de la mañana del día 26, debía haber comenzado en la Audiencia de Sevilla el juicio contra 8 jornaleros del SOC acusados de haberse encerrado en el Ayuntamiento de "El Coronil" (Sevilla) reclamando puestos de trabajo; por este "delito", el fiscal pide 17 años de cárcel. El juicio se suspendió con la excusa de la ausencia de el Alcalde de El Coronil, miembro del PSOE y principal testigo de la acusación. En realidad, la suspensión se debió a la presencia solidaria, indignada de 500 jornaleros y jornaleras y gentes de izquierda, llegadas desde diversos puntos de Andalucía, movilizadas por la campaña unitaria contra la represión que está, organizando la izquierda combativa andaluza. La gente no se contentó con gritar en la calle "¡Viva el SOC!", "Depuración de jueces fascistas", "Felipe, Guerra, la justicia es una mierda",... Además entraron en la Audiencia y allí siguieron los gritos, que culminaron en el canto del Himno Andaluz.

El juicio se suspendió, probablemente hasta dentro de dos meses, pero como se afirma en la declaración unitaria que publicamos, la campaña contra la represión debe continuar

porque estamos sólo al comienzo de una escalada represiva cuyo objetivo es descabezar al SOC y dar un duro golpe a toda la izquierda radical andaluza.

Diego Cañamero, secretario general del SOC y uno de los procesados del día 26, escribía en "Tierra y Libertad" —el periódico del SOC— un artículo titulado "Nuestro delito: exigir tierra y libertad" en el que afirma: "El PSOE, como otros gobiernos habidos en nuestra historia sigue reprimiendo a los jornaleros. Nuestro Sindicato está siendo víctima de esta represión, sus mejores militantes están a punto de ir a la cárcel, pero sabemos que la lucha por la tierra tiene un precio alto que hay que pagar y nosotros estamos dispuestos a costearlo". Sólo la solidaridad, en Andalucía y en todo el Estado, puede hacer que ese precio sea lo más bajo posible. Esa es nuestra responsabilidad y hay que saber cumplirla.

COMBATE-ZUTIK!

(Declaración política del SOC, CUT, SU, CNT-A, PCPA, LCR, MCA)

### «Hemos decidido iniciar una campaña contra la represión que sufre nuestro pueblo»

Las fuerzas políticas abajo firmantes hemos decidido iniciar una campaña contra la represión que sufre nuestro pueblo. Un problema que va en aumento y sobre el cual sin embargo existe poco conocimiento.

Los juicios vienen siendo una de las formas más alarmantes de esta represión. A más de 400 ascienden los procesos que afectan a personas del SOC y otros tantos reúne CCOO. En todos los casos el delito de las personas sentadas en el banquillo de los acusados no es otro que luchar por el trabajo, por la tierra y por la libertad.

La cárcel es más que una amenaza para varios sindicalistas. Cristóbal Jiménez de Jódar (Jaén) cumplió ya casi cuatro meses de condena. Y otros como Máximo de Santos de Alameda (Málaga); Manuel Lara y Diego Cañamero del SOC del Coronil (Sevilla); Diamantino García y Rafael Montes del SOC de Los Corrales (Sevilla); Juan Manuel Sánchez Gordillo del SOC de Marinaleda; José Fernández de CCOO de Paterna del Campo (Huelva); Manuel Guerra de CCOO de Brenes (Sevilla)... tienen ya sentencias firmes recurridas en la actualidad y pendientes de resolución. Todos ellos además con otros procesos pendientes, de los cuales pueden desprenderse nuevas penas.

En los próximos meses seguirán celebrándose decenas de juicios. Muchos hombres y mujeres trabajadoras, y particularmente jornaleros, seguirán sentándose en el banquillo de los acusados.

Los juicios, por otro lado, no son la única forma de represión que sufre nuestro pueblo. Las intervenciones brutales de la policía y guardia civil, las detenciones, los malos tratos, las cuantiosas fianzas para adquirir la libertad provisional, etc., son también "moneda corriente". Sirvan como botón de muestra, la agresión que sufrían, la pasada semana, los jornaleros granadinos protagonistas de un encierro en una Iglesia de la capital, a manos de la policía; o la denuncia presentada este verano en Algáidas (Málaga) por un grupo de alfabetizadores contra la policía municipal por malos tratos...

Durante este año en Granada, en Sevilla y en Málaga, varios jóvenes han sido muertos por la policía, pretendiendo luego de forma absurda justificarlo porque eran "delincuentes comunes".



"Amnistía Internacional", en cada informe anual viene denunciando la práctica de la tortura en el Estado español, en cuartelillos y comisarías, insistiendo en que no se trata de casos aislados como pretende hacernos creer el gobierno del PSOE...

Por todo ello, las fuerzas firmantes de esta declaración hemos decidido llevar a cabo esta campaña contra la represión y queremos manifestar públicamente:

1. Nuestra denuncia del PSOE como responsable de esta situación. Accedieron al gobierno prometiendo trabajo, pero ni han dado trabajo ni tierra ni libertad.

Mientras se procesa a gente trabajadora por defender necesidades elementales, nada se hace con los terratenientes que se niegan a hacer declaraciones de patrimonio, o peor

aún, se indulta a militares golpistas del 23-F; o se trata con guante blanco a los guardia civiles acusados de asesinato en el famoso "caso Almería"...

2. Con esta cadena de procesamientos el gobierno trata de acoger al movimiento popular, y en particular al jornalero que en los últimos años viene mostrándose activo y poco resignado a someterse a las cada vez más penosas condiciones de vida que les depara el gobierno y la patronal.

No es casual que la represión se centre muy particularmente en aquellos hombres y mujeres que han mostrado mayor arrojo, mayor decisión de lucha y que han estado en vanguardia en la lucha por el trabajo, la tierra y la libertad.

Tampoco es casual que se castiguen especialmente las formas de lucha que viene

empleando el movimiento popular. Varios de los juicios pendientes o celebrados lo son por ocupar fincas, cortar carreteras o manifestarse contra la "injusticia" del PSOE. Castigando dura y "ejemplarmente" a quienes no se arrodillan ante el sistema, tratan de ahogar la resistencia obrera. Quieren acabar con el legítimo derecho a rebelarse, con todos los medios a nuestro alcance, contra la explotación y la opresión a la que nos vemos sometidas las clases populares

3. En una campaña contra la represión que sufre el pueblo andaluz no es posible ignorar la solidaridad con el pueblo hermano vasco. Un gran pueblo que tan duramente es castigado por no haberse sometido nunca, tampoco ahora, a este Régimen político podrido. Un pueblo

ejemplar para quienes luchamos por la libertad.

4. Las fuerzas políticas que iniciamos esta campaña unitaria lo hacemos con la convicción de que es necesario unir fuerzas contra la política derechista que viene practicando el PSOE, en este caso, plasmada en su enorme "injusticia" aunque ellos la llamen justicia.

La lucha por la libertad no es encasillable en el tiempo. Estamos convencidos que será necesario, como lo fué en el pasado, un largo combate hasta que se pueda conquistar un Régimen político realmente democrático. Sin embargo, dada la coincidencia de juicios en estos meses y su importancia política, hemos decidido concentrar durante los meses de noviembre y diciembre esta campaña de información a la opinión pública y de movilización.

5. Para la realización de la campaña contamos con varios elementos informativos como los 20.000 trípticos; los 6.000 carteles centrales y otros tantos locales; miles de hojas ante cada juicio o acto que se va celebrando; charlas en diversas ciudades y pueblos, etc. Están en curso también otras formas de movilización y solidaridad como son la recogida de firmas de personas y organizaciones populares; el mitin que el pasado día 22 tuvo lugar en Sevilla; la asistencia a los diversos juicios y el envío de telegramas de protesta a las Audiencias respectivas; encierros, o en fin otros aspectos de solidaridad que irán desarrollándose a lo largo de esta campaña. □

Sindicato de Obreros del Campo (SOC); Candidatura Unitaria de Trabajadores (CUT); Sindicato Unitario (SU); Confederación Nacional de Trabajadores (CNT-A); Partido Comunista del Pueblo Andaluz (PCPA); Liga Comunista Revolucionaria (LCR); Movimiento Comunista de Andalucía (MCA).

Andalucía, noviembre 1985

## Las mujeres ante la militarización de la sociedad

*«Porque, aunque no estalle una nueva guerra, la militarización actual significa alejarnos más de nuestra esencia como humanos, eso que podemos llegar a ser, prescindiendo de lo que hoy somos. La militarización nos cosifica cada vez más, reforzando el papel que nos asignan, sometiéndonos»* (de la ponencia de la Asamblea de Bizkaja).

Era la primera vez que a nivel estatal debatimos este tema. Se presentaron varias ponencias (de Barcelona, Canarias, Bilbao, etc.) en el debate quedaron planteadas muchas cuestiones. Nos centramos fundamentalmente en qué cosas hacemos y podemos hacer las mujeres contra la militarización y también en el debate sobre la violencia y no-violencia como métodos de transformación de la sociedad.

Montserrat Cervera

Como expresan las ponencias, partimos de unos presupuestos que son comunes a casi todas las mujeres en la comprensión del militarismo desde el feminismo: para acabar con nuestra opresión hay que acabar con el patriarcado y una de las expresiones más brutales del patriarcado capitalista es el militarismo. **«No existe mayor desprecio, mayor contradicción hacia nosotras, que hacernos reproducir incansablemente y mantener la posibilidad de destruir la vida con esta maquinaria de guerra que han preparado. La lucha para que no estalle la guerra que nos preparan es un objetivo prioritario para el Movimiento Feminista. Sobre las cenizas del planeta nada nuevo podemos construir».**

### Una respuesta feminista tajante

Pero, aunque no estalle, el militarismo aumenta la sobreexplotación de las mujeres, el control, la individualización, el miedo, en una palabra la sumisión, enmascarándola con el "deber" de las mujeres de seguir reproduciendo soldados para la "defensa de la patria".

La respuesta de las mujeres es una respuesta tajante, que va a la raíz, una respuesta de no colaboración, de rebelión, de denuncia de arriba a abajo de lo que representa cada paso de la militarización en relación al aumento de nuestra opresión.

Y es una rebelión que se expresa en todos los terrenos: contra el Estado y sus instituciones más queridas (el ejército, la policía, la familia), ya que desde estas instituciones se nos impone la militarización en nuestras vidas, nuestros cuerpos, nuestra tierra.

Por todo esto las mujeres, que han participado en múltiples acciones, cadenas de mujeres, paraguas antinucleares, etc., a favor de una paz que sea la nuestra, nos planteamos ahora cómo manifestarnos contra la OTAN, contra los presupuestos militares, contra la militarización de las mujeres.

La permanencia en la OTAN, que nos están descaradamente vendiendo desde el gobierno de PSOE como un paso hacia adelante para el mantenimiento de la paz, expresa uno de los mayores cinismos y desprecio no sólo a las mujeres, sino a los miles de hombres y mujeres que hemos salido a la calle exigiendo

la salida de la OTAN, la neutralidad, la no adhesión a los bloques.

Las mujeres no somos aliadas del patriarcado occidental que nos oprime y reprime y tampoco de los países del "Pacto de Varsovia". No queremos hacer bloques para matar. Nuestro enemigo es claro y no hay que enmascararlo, se llama en los dos bloques: patriarcado y contra él luchamos desde cada

### Una de las expresiones más brutales del patriarcado capitalista es el militarismo

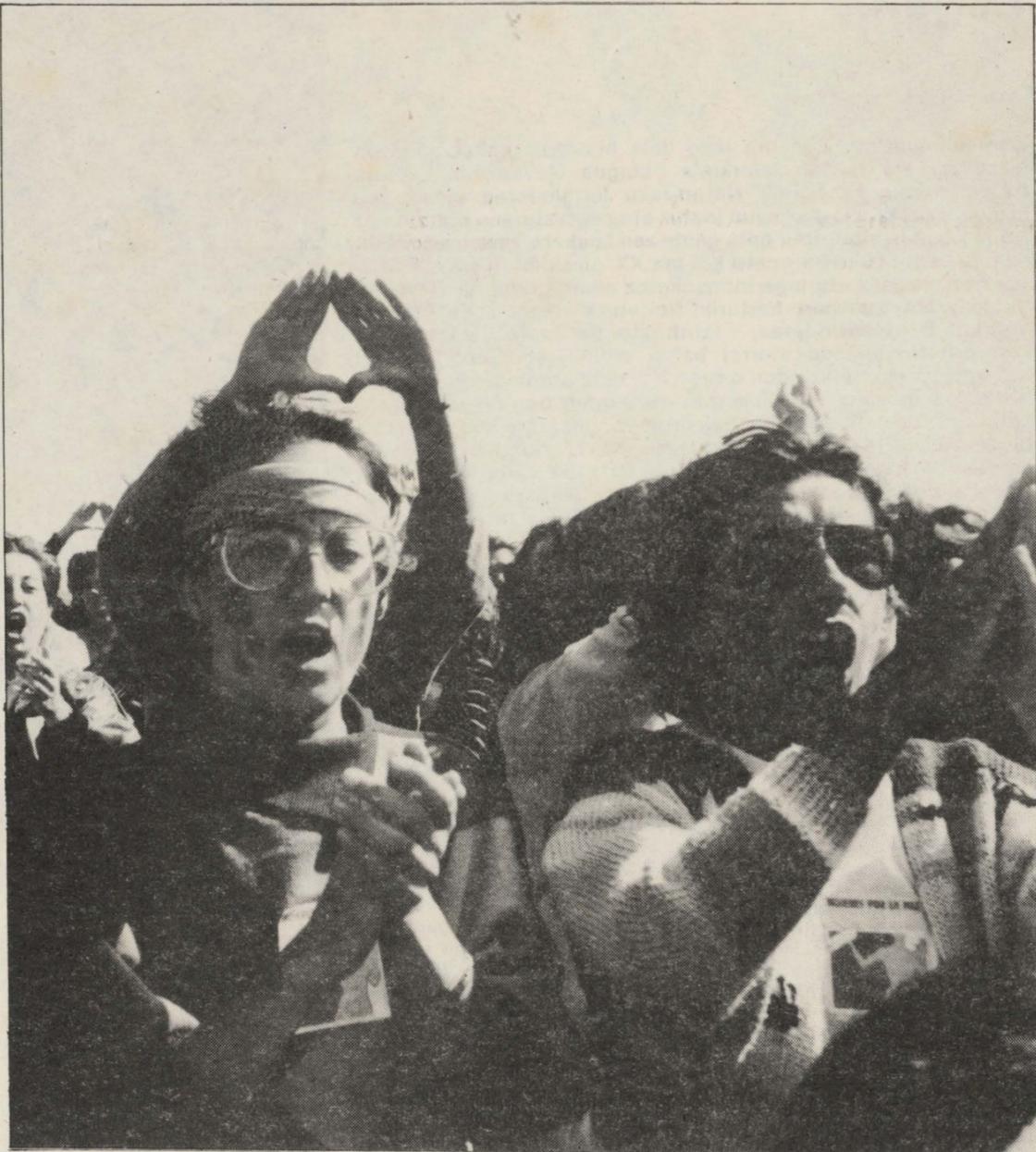
manifestación. Por eso queremos la unión de las mujeres del mundo para coordinar nuestra lucha en contra de la opresión.

Hacer una campaña las mujeres a nivel estatal contra la OTAN nos parece una buena manera de denunciar la política militarista de este gobierno y difundir nuestras razones para la no colaboración, por el enfrentamiento radical a una política militarista y contraria a los intereses de las mujeres.

Estamos en contra de que se aumenten descaradamente los presupuestos militares para "su defensa", mientras miles de mujeres están sin trabajo, no tienen acceso a una educación, no tienen derecho al aborto ni a una asistencia sanitaria digna y específica, no hay locales para las mujeres, ni servicios colectivos... No queremos que los impuestos que pagamos vayan para gastos militares y exigimos que sean para las necesidades del conjunto de la población y del conjunto de las mujeres.

### Insumisión, rebeldía, autodefensa: el problema de la violencia

Acerca de las formas de luchar, también hay un acuerdo de principio: todas reivindicamos la insumisión, la rebeldía, el derecho a la autodefensa de las mujeres y nos sentimos solidarias con las formas de lucha que hasta ahora hemos utilizado (manifestaciones, cadenas, pintadas, sentadas, charlas, marchas, etc.). El debate



aparece cuando hablamos de violencia en sentido más estratégico, de cambio global de la sociedad.

Aquí las que mantenemos que es imposible pensar que el actual estado del capitalismo patriarcal se deje arrebatar el poder por la vía del convencimiento de la mayoría de la población, nos apoyamos en la experiencia histórica, en el análisis de lo que está ocurriendo ya en otros países, por eso no nos parece adecuado discutir sobre bellas utopías, sino sobre necesidades a las que debemos estar dispuestas a enfrentarnos desde nuestra experiencia, con nuestros métodos.

### Reivindicamos la insumisión, la rebeldía, el derecho a la autodefensa de las mujeres

Al poder no le hacen falta coartadas para ejercer la violencia, ni la física, es decir la represión brutal, ni el exterminio, así como las leyes represivas, el hambre, las injusticias y la ignorancia. Ni coartadas, ni medios: le es necesario para mantener el poder, es su garantía. Y cuando no le basta utiliza las demás instituciones para que traguemos la violencia institucionalizada (familia, parlamento, etc.).

Las mujeres, así como otros grupos o clases oprimidas, hemos dicho claramente no a la violencia del Estado.

### El debate sigue abierto

Todas reconocemos el derecho de los/as oprimidos/as a rebelarse contra un violador o contra un Estado o contra una situación en concreto. Es lo que llamamos contra-violencia revolucionaria.

Es verdad que en el ejercicio de esta contra-violencia se han cometido gravísimos errores y es importante que las mujeres analicemos cuáles han sido, por qué se han producido y cómo cambiarlo. Pero esto no cambia que sea necesario en última instancia para enfrentarnos con todo el aparato coercitivo del Estado.

Aquí no llegamos a un acuerdo, el debate sigue abierto. El camino mejor para seguir debatiendo nos parece analizar la contra-violencia que han ejercido los pueblos oprimidos, la clase obrera, las mujeres, contra su opresión y tal vez encontraremos así criterios que nos acerquen que posibiliten que las mujeres también demos en nuestro terreno nuestra visión de transformación de los métodos de lucha, de las maneras de entender la contra-violencia, pero entendiendo que ésta será necesaria.

Algunos ya quedaban apuntados en las ponencias. La contra-violencia se ha usado sólo para transformar las relaciones de producción y no las de reproducción. Esta es la primera gran crítica que

hacemos las mujeres; las demás consideraciones vendrán después de ésta. Las mujeres no haremos de la contra-violencia un valor sino una necesidad de la que está excluida la humillación, la tortura, el ensañamiento, la jerarquización, etc.

### Las mujeres no haremos de la contra-violencia un valor, sino una necesidad de la que está excluida la humillación, la tortura, el ensañamiento, la jerarquización...

Por esto ahora somos ya las más interesadas en propagar en nuestra acción valores como la necesidad de la insumisión, de la insubordinación, la no colaboración y darlos a conocer, propagarlos, como derechos fundamentales de las mujeres ante la situación de opresión a que nos vemos sometidas.

Todo esto queremos hacerlo como movimiento, debemos seguir trabajando en la coordinación de todos los colectivos de mujeres del Estado para acciones puntuales, para enriquecernos con los debates.

En esto estamos.  
**Ni guerra que nos destruya ni paz que nos oprima.** □

## “Comunidad Autónoma de Navarra”-ren Euskararen Legea

Kontuntza harturik Euskara izan dela historian zehar nafarren hizkuntza eta hortik datorkiola “Lingua Navarrorum” deitua izatea; kontuan harturik Nafarroako lurraldearen eman den hizkuntz sustutuzio-prozesua (nahiz eta osotasunean ezaguna ez izan ez bait dakigu zihur nola galdu zen euskara Tuter aldeetan) nahiko berria dela, batez ere XIX eta XX. gizaldietan emana dela, eta bortsakeriaz eta lege inposaketaz emana dela neurri handi batean; eta kontuan harturik frogatuta dagoen Euskararen aldeko herri-borondatea, ezinbestekoa zaio Nafarroako herritarren interesen morroi behar duen izan Gobernu honi nafartarren eta euskaldun ororen hizkuntz propioa den Euskara hizkuntza ofizialtzat deklaratzeko eta honen berreskurapen eta salbaziorako ahalegin guztiak egiten duelako konpromezua hartzen du. Eta ondorenez honako neurri... Barkatu. Uste dut garaiaz eta gobernuaz nahasirik nagoela. Ez baita hau garaia, dirudienez, ezta ere Gobernu. Hortarako Gobernu dextente behar genuke. Eta oraingo hau, ez Gobernu ezta dextente ere ez denez, goazen gaurko harira.

Joseba Barriola

Oraingo proiektu den lege hau, 6 kapitulu eta hiru disposizio (adizionala, aldi-batekoa eta finala) tan banatzen da. Guztira 30 artikulua eta hiru disposizioak. *Hasierako Kapitulu* (1-4 artikulua). Amejoramen triste horren 9. artikuluan arabera proposatzen da lege hau. Hasiera ederra beraz.

### Zer dio legeak

Konstituzioaren pean dagoen Euskararen legea oinarrituko akats batez jaitzen da. Konstituzioak 3. artikuluan euskara eta beste hizkuntzen diskriminazioa kongsagratzen bait du. Diskriminazio hau ez da baztertuko Nafarroan. Erdara ikasteko obligazioa dugu. Euskara ikasteko deretxo. Horrela aipatzen da garbien lege honen 1. artikuluan: “garantizar aprendizaje y uso del euskara de acuerdo a los principios de voluntariedad, gradualidad y adecuación a la realidad sociolingüística”. Bestalde, Amejoramentuaren legearen pean dagoen Euskararen legearen ezin du inolaz ere euskara euskalherriko hizkuntza nazionaltzat kontsidera. Baina miseria areago doa. Lege guztian ezta aipatu ere ez da egiten, ba direla beste lurralde batzuk euskaldunak direnak. Are gutxiago proposatzen lurralde hoiekiko nolabaiteko harremana euskara zaindua izan dadin.

Horrela bada ez da harritzeko Comunidad Autónoma de Navarra-*n* erdara soilik, hizkuntza ofiziala izatea. Euskara izanen da ofiziala ere, lurralde zehatz batzutan (2. artikulua). Ondorioz, ezta lurralde hoiek eta Gobernu de Navarra-ren arteko harremanak, ez dira euskaraz izanen. Horrela bada, ofizialki onartzen da euskaldunekiko diskriminazioa. Zein ziniko den ondoren datorren 3. artikulua! “...para impedir la discriminación de los ciudadanos por razones de lengua”. Ziniko? Ez. Grabeagoa da. Jakin ba dakigu zertarako erabiltzen den diskriminazioaren kontrako filosofia: erdaldunen eskubideak euskararen kontra defenditzeko. Horrela. 4. artikuluan esaten duenean “podrán dirigirse a los jueces ...para ser amparados en el derecho a utilizar su lengua de acuerdo con la legislación vigente”, nazka baizik ez du ematen.

*Bigarren kapitulu* (5-13 artikulua). Erakunde ofizialek euskararekiko izango duten jarrera ukitzen da puntu honetan. Hemen datozte administrazioaren “obligazioak”. Bestelako kapituluetan “se promoverá”, se “impulsará”,

eta horrelakoetaz beteta dago textua. Oraingo honetan obligazioak dira.

Eta nola hasten da kapituluak? Euskal lurraldeetako biztanlegoari onartzen zaio lurralde hoietan dauden administrazio erakundeekin bi hizkuntzetan izateko harremana... progresiboki. Hau da: Gobierno de Navarra eta beste erakunde publikoek erabakitzen duten progresioaren arabera beteko da eskubide hau. Epeak? Erritmoak? Nolabaiteko planifikazio baten beharra eta pausuak? Ez ezazue lege honetan horrelakorik bila. Ez dago ezer. (5. artikulua). Publikazio ofizialak nola egiten dira? (ikus 6. artikulua). Bi hizkuntzetan egiten dira kasu hauetan soilik: lege foralak; gainontzeko disposizioak, normatibak, erabaki ofizialak egingo dira bi hizkuntzetan baldin eta erabaki hoiek euskal lurraldeei afektatzen ba die *zuzenki* eta *exklusiboki*. Gainontzeko normatiba guztiak erdara hutsean joanen dira.



Azkenik, lurralde euskaldunetako udaletxeetako papera guztiak (progresiboki) bi hizkuntzetan.

Administrazioaren funtzionamendua, nola egiten da? Euskal lurraldeetako jendearekiko egiten dutena bi hizkuntzetan egin behar dute, baldin eta administrazio bulegoak lurralde hoietan kokaturik ba daude. Lurralde hoietatik kanpo baldin ba daude, erdaraz. Adibidez, Leitzako baserriarrak Iruinan dagoen Nekazaritza Delegazioarekin, nahi ta nahiez, erdaraz. Dokumentu publikoak? Euskal lurraldeetan eginikoak, bitan. Adibidez,

jaiotza—erregistroa, Iruinan egiten bada, erdaraz, nahiz eta jaiotza berria Urdaingoa izan.

Justiziarekiko harremanak? Euskal lurraldeetan kokaturik ba daude zerbitzu hoiek, bitan. Bestela, erdaraz.

Erregistro publikoak? Euskal lurraldeetan, bitan. Bestela erdaraz. Eta honek ere badu bere salbuespena. Comunidad Foralaren pean ez dauden erakunde publikotan egin daitezken erregistro publikoak, nahiz eta erakunde hoiek euskal lurraldeetan kokaturik egon, erdaraz. Kasu hauetan “se promoverá”.

Toponimoak eta rotulazioak, nola? Euskal lurraldeetan, bitan. Gobierno de Navarra-k erabakiko ditu izen ofizialak. Izanen al ditugu Leiza eta Leiza/ Santesteban eta Doneztebe/ eta horrelako lelokeriak? Ikusiko! El Gobierno de Navarra “reglamentará” (11. artikulua). Udaletxeak ezin dezake herriaren izena definitu. Beraren kompetentzia bakarra... kaleen izenak dira.

Eta “obligazio” “progresibo” hauek nola betomero ditu Administrazioak? “promoverá la progresiva capacitación en el uso del euskera entre el personal que preste servicios en las zonas de predominio lingüístico vasco”. Zerbait zehatzago? Ez. Edo bai! “Cada administración señalará las plazas para las que sea preceptivo el uso del euskera”. Euskal Lurraldeetan administrazio jende guztiaren euskalduntzearen helburua? Kia! “Se señalarán las plazas”. Hau da, denak ez dira euskaldunak izanen ezta epe luzera ere. Hori bai euskararen ezagutza izanen da “mérito cualificado”. Inolaz ere ez, behar eko obligazioa.

*Hirugarren kapitulu* (14- 24 artikulua). Irakaskintzari buruzkoa da. Erdara eta euskararen klaseak hartzeko eskubidea dugu nafartarrok. Nola ez! Segi dezagun. Gure hizkuntzan, euskaraz ikasteko eskubidea? Bai... lege lurraldeetan... baldin eta “si las posibilidades del centro lo permiten”. Bapo. Irakaskintza osoan? Kia! “en los niveles básicos”. Besteetan, BUP-en,

Unibertsitatean? Hori radikalegia omen.

Eta euskal lurralde ez diren beste lekutan zer? Ba dira ikastolak. Ezta aipatu ere dena. Lurralde hauetarako esaten dena lurre da: Euskararen irakaskintza sartu daiteke (euskarazko irakaskintza ez da aipatzen) “de acuerdo a los principios de voluntariedad, gradualidad, y adecuación a la realidad sociolingüística”. Noren eskutan gelditzen da hau? “El Gobierno de Navarra determinará las zonas o centros de atención prioritaria”. Nahiko da lurralde bat “realidad sociolingüística eralduna” izatea, euskara ikasteko eskubidea baztertzeko. Horrela euskararen egoera Nafarroako irakaskintzan honela banatuko da:

a) Euskal lurraldeetan: “si las posibilidades lo permiten... en los niveles básicos”.

b) Euskal lurraldeak ez diren leku edo zentro batzutan: “de acuerdo a los principios de voluntariedad, progresividad y adecuación sociolingüística” tal como regule el Gobierno de Navarra, en las zonas que determine el Gobierno de Navarra.

c) Beste lurraldeetan: clases complementarias tal como determine el Gobierno de Navarra.

Irakaslegoa. “se impulsará... para que entre en los planes de estudio”. “El Gobierno de Navarra determinará las zonas en las que sea obligatorio el euskera”.

Gainontzeko irakaskintza Lanbide Heziketa, BUP, Unibertsitate? Euskara izanen da “apoyado... incluido en los planes de estudio como asignatura optativa... Siempre que los planes de estudio lo permitan”.

*Hirugarren kapitulu* (25-26 artikulua). giza-komunikabideak. Kapitulu hau errega da. “Se promoverá la presencia del euskera”. “Se asegurará una presencia adecuada en TV y radio”. “Se fomentarán manifestaciones culturales en euskera”. Perfekto.

*Laugarren kapitulu* (27-29 artikulua). Hau defini daiteke, kontseiluen kapitulu. “Se promoverá”, euskararen erabilpena administrazio foralek Iruinan duten bulegotan. “Podrán promover” udaletxeak bere mailako erakundeetan.

“Propiciará” euskararen eza-guera funtzionario foralen eskolan.

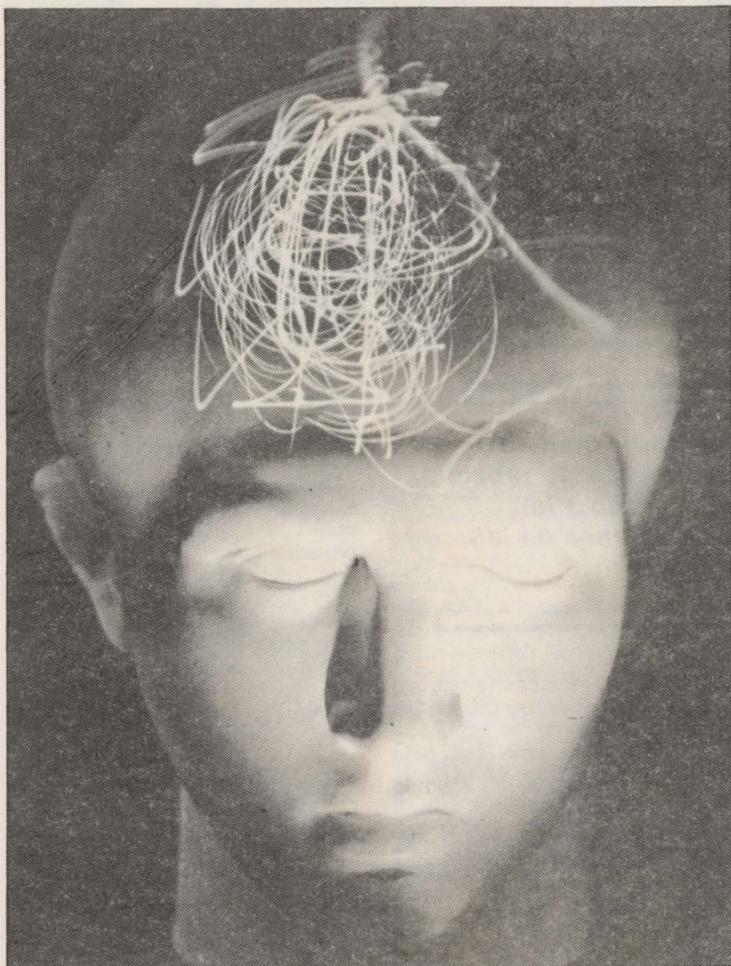
“Podrá valorarse” beste merituen artean euskara ere, lanpostu ofizialak lortzeko.

“Fomentará” euskararen erabilpena merkataritzan, sindikagintzan, politikagintzan etabar...

*Bostgarren kapitulu* (30 artikulua). Zeinok dira lege honetarako “zonas de predominio lingüístico vasco”? Ikus daiteke aldameneko mapan. Hasieran kritikatu dugu Nafarroa osoko hizkuntza ofizialtzat euskara ez onartzeak suposatzen duen diskriminazio eta injustizia. Baina lege hau areago doa. Deituriko euskal lurraldeetatik kanpora gelditzen dira gaur egun euskal, euskaldun diren lurralde batzuk. Egia esan, lurralde hoietan galzorian dago euskara. Adineko jendea euskalduna da jaiotzez. Gazteen artean euskararen joera boluntarioso estimagarria zabaldua dago. Zailtasun handiz ari dira, gurasoen hizkuntza eutsi nahiarri Lege honek lurralde hoiek kondanatzeko. Basaburua, Irurzun aldea, Uizama.

Bestela, Iruinan, Tafallan, Tuteran, Lizarran eta hainbat herritan dauden euskaldunen eskubide pertsonalak guztiz ahantziak geratu dira lege honetan. Ahantziak?

lege proiektua poliki irakurri ondoren, gehiegizkoa da borondate oneko izpi bat ere onartzea lege honen egileengan. Lege hau, probazio hutsa baita. Bota dezagun! □



HERRIEN HILKETA

# Oihanak desegiteko politika

**"Gizaseme zuriek ez dituzte izadia, zuhaitzak, abereak, sekula maitatu... Gizaseme zuriak lurra landu, zuhaitzak bihurtu eta oinperatu, guztia hiltzen du. Zuhaitzak dino: "ezazu egin, mingarria da. Ezaidazu minik egin". Beraiek, ordea, aizkorakadaka lurrera bota eta zatikatzen dute... lurrari gertatzen zaiona lurreko gizasemei ere gertatzen zaie. Irakatsi zuen seme-alabei izadia errespetatzen eta esaiezue gizasemeak lurrari txuka egiten dioenean beraren buruari txuka egiten dioela".**

Ignacio Rios

Aspaldiko idazle batek zioenez, Iberiar Penintsula urtxintza batek Pirineoetatik Gibraltarreraino abarretik abarrera lurra ikutu gabe iragan zokieraren lekua zen. Ahoberokeria agian, baina azken berrogeitamar urteotan gertatu dena kontutan hartuz gero, ez litzateke zaila asmatzea gaur irudigaitz egiten zaigun natur oreka gozatuko zuela.

Erdi Aroan Mestak delako abeltzainek izan ziren izadiaren deseustapen masibo lana hasi zutenek. Idatzita dagoenez, gaur egun Tio Sam-en "txori urdinak" iehergailuz beterik hegazka gainetik iragaten dituzten Bardea Errealak basamortu antzeko lekuak, duela ehunbat urte oihan zabal zein aberats ziren. Neurrigabeko mozketa eta abeltzagarako larrak lortzeko suteek tokiko haizetei eusteko lurrak zeukan defentsa desagertzera ekarri zuten. Erosioak ezagertu zituen bai larrak baita lurra, harri garbi utzirik. Laboreen eta mahastien hazleek lan suntsigarriari ekin zioten desamortizapenaren bidez. Duela hamarkada batzuz, altzariek eta paper industriari hartu dute txanda, sekula ezagutu izan den oihan autoktonoen suntsiketari eginez.

## Oihaneztapenak, berauen helburuak

Sarritan ez bada ere noizbehinka agertzen zaigu han-hemengo politikariren bat zuhaitz bat landatzen, garian PSOEk hauteskunde garaian SODEu gaituzteko imaginatutako berdearen islada gisa. Baina, gauza bat da urteko zuhaitz eguna dela-ta zuhaitz bat sartzea eta bestea natur ingurugiroaren defentsarako oihan politika egokia egitea.

Diktaduraren frankistarekin batera, sortu ziren estatu espainolean interes berdinekoen konjuntzioa, errealitatearen informazio eza eta faktore bi hauen zerbitzurako, oraindik geratzen zen oihan aberastasun apurra pikutara bota zuten, teknikariek beteturiko erakundeek. "Instituto para la Conservación de la Naturaleza" (ICONA) gaizki esandako izenez ezagutzen duguna, izan zen diktadorearen azken urteetan naturaren aurkako indarren konjuntzurako zentratzailea. Eta akabukoak, ez dago daturik ere "Instituto para la Destrucción de la Naturaleza" honek, edukitzea esaten zuen ezagutza (?) tekniko eta estadistikoetan babesturik, egin duena jakiteko. Hau horrela izanik, negozio honen buruek esango digute oihaneztapen politika arras eragingarria dutela, oihaneztaturiko hektareen zerrendak begien aurrean jarriko dizkigute, ekonomi errentakortasunak hitzegin... Izan ere, begibistan dago-heuren paregabeko efikazia. Iparraldetik Hegoaldera,

Ekialdetik Mendebaldera, ICONAK sortutako oihanen panoramikak txipistrintzen dizkigu begiak. Lehenago pagadi, harizti eta gaztainondodi miresgarriak zirenak, gaur egun "pinus insignis" ez itotako neurrigabeko landaretza beltzaranak bilakatu zaizkigu. Artadi eta tortoxondodien nahasketa oihan eta abeltzaintzarako ezin egokiagoa zen lekuetan, "eukaliptus" delako azalera anditzarrak ikus genitzake.

ICONAK, hain zuzen, azken 42 urteotan oihaneztatua izan den azalaren %92,3a burutu du, eta hauetik %99a hazkunde azkarreko espezieek dira berauen artean eukaliptus eta pinus insignis edo Monterrey-koa gailentzen direlarik. Espezieok Iberiar Penintsularen inguruetan eragipen ugari dituzte, adibidez, eremuaren azidoketa, bietan; eta flora autoktonoaren lehorketa zein, desagerpena lehengo kasuan.

Hauexek dira, bada, Erakunde ohoretsuak "betetakotzat" hartu daitezkeen "lorpenak", eta nahiz eta 1939.eko urtarilean (frankista bandoan promulgatutako) "Plan General de Repoblación Forestal de España" zelakoaren helburuak lortzera iritsi ez, hots, sei milioi hektarea pinuz landatu ez, egiatan, industriaren oihan



probetxamendua aldatu dute eta funtsean Penintsulako ingurugiroari kalte handia egin diote.

## Mendi bat erretzen denean zerbait zurea erretzen da. Hamar urtetan zehar milioi bat Ha. erre egin ziren gutxi gora behera

ICONA-ren untxikumeak zigarrorokin piztuaren arriskuak gogorazten dizkigunean, ez dute

esaten beraiek izan direla bai bolbora eta baita metxa ipini dituztenek. Hezkunde azkarrako espeziezko %99ko oihaneztapena da suak hartzeko baldintza hobeagoak beregan dituen. Pinus insignis eta eukaliptusek (kanpotar espezieak) sua hartzeko dituzten indizeak oso altuak dira, ezpezieok pairatutako suteen hedapenen Hak. dioskutenez. Berauen hostoak eta zur-mota, hala nola beste klima batetik etorkiak suarekiko guztiz sentibera bihurtzen ditu. Bestalde, hazkunde motzeteke espezie autoktonoak (pagoa, haritza...) ia ez dira erretzen.

Bi faktore gehiago erantsi beharko litzaizkieke Administrazioaren eritziz errentakortasuna izorratzen dituzten ezberrietan:

—Epe laburrerako errentakortasun ekonomikoa helburutzat jartzeak, sute probokatuak ugaltzen ditu prezioen igoerajetsiera probetxatzeko edo aurka jartzeko, mendia egurretara ez dedikatzearen galeren zioz.

—Zuluarekiko espekulazioa dago, dirudienez, Mediterraneoako une turistikoetan izan diren sortarazitako suteen jatorria.

—Suteekin batera etorritik, luserako ondorioak dituen bestelako "ezbehar" natural batek ere eraso du "pinus insignis" a. Prozesionaria izurria pinadien hondatzaile bat da, beronen aurka Administrazioak insektikarietan izugarrizko dirutza alferrik galdu duelarik, faunarekiko eragipenak itzelezoak izanik. Ekologikatearekiko ezinbesteko diren milaka espezieen pozoadura izanda, ikuspegi emankor eta diruzale batetan oinarriturik egin diren oihaneztapenen ondorioa.

## Eta aldaketaz, zer?

Hainbat promesa egin zituzten, zenbait alkatek zuhaitzak landatzen dituzte, berregituraketak egiten ari ohi dira... hitzak, keinu sinbolikoak... eta errealitate zapaltzailea. Admi-

nistrazio efikazaren teknikari efikazek "herriaren" interes sakrosantuen zerbitzuan darraite, hots, paper eta altzairu industriaren zerbitzuan. Txapal zein taulak, paper zein kartoiak, esportazioa dela medio, diru-iturri oparoak dira, baina inportatzaile herri horiek ez dute nahi heuren naturaren susnitsipenik, ibaien kutsadurarik, honelako industria bati kateatzeagatik Guara Mendiarriak.

ICONA-k hor darrai mendiak alferrikaltzen, espezie arrotzak landaratu, sutegez kexatzen... eta bere arrazoigabeko politika eztabaidatzen dugunoi arduragabako batzuz besterik ez garelako aldarrikatzen.

Aldatu dena, zorionez, izadi-iraupenaren alde gaudenon kontzientzia izan da, areagotu egin da, noski; eta protosta ekinza batzuz ere egin ditugu: makinak gelaraziz, salaketak ugalduz, mobilizapenak antolatuz, eta

—Eta Administrazioaren erantzuna denon dakiguna: errepresioa. Duela gutxi Huescan izan diren atxilotetak ICONAko bulldozer bati kateatzeagatik Guara Mendizerran zuhaitz mozketa lanetan ziharduelako, beste hainbestek eta hainbestek pairatu duten zigorraren jarraipen bat besterik ez dira "aldaketa" Gobernuo poliziak direla medio.

Atxilotuekin lagundiketasuna, mobilizapenaren hedaketa, irabaztearen parte hartze jatorrago honelako gaietan, ezinbestekoak dira erresistentzia sendotzeko barbareria suntsitzaile honen aurka, gutxi batzuren irabazien aurka eta sistema kapitalistaren aurka.

**Oharra:** Lan honetan erabili ditugun datu eta kuadro gehienak Quercus 19. Kuadernotik hartu ditugu. "Naturaren nihaketa, ikerketa eta defentsarako" aldizkari oso gomendagarria dugu Quercus.

AZALERA ZUHAIZTIDUNAK ESPEZIEKA ETA NAHASKETAKA				
Urtea	Koniferak-Eukaliptus Hk. milioika	Hostodunak	Nahasiak	Guztitarra
1947	4,30	8,04	0,29	12,73
1957	4,57	5,68	—	10,25
1967	6,38	6,59	1,28	14,25
1975	5,59	5,94	0,27	11,80

OIHANEZTAPENAK ESPEZIEKA 1940-1982				
	ICONAK oihaneztaturiko Hk.	Pribatuak oihaneztaturiko Hk.	Oihaneztaturiko guztitarra	Oihaneztaturiko osoaren %
'Koniferak	2.623.032	56.019	2.679.051	83,9%
Eukaliptus	273.537	157.475	431.012	13,5%
Zurzuriak, Makalak...	25.372	25.319	50.519	1,6%
Espezie nobleak (pagoa, haritza, gaztainondoa, intxaurondoa, etc.)	22.460	7.573	30.003	0,9%
Guztitarra	2.944.301	246.386	3.190.687	100%
% orokorra	92,3%	7,7%	100%	100%

## REACCIONES AL RETRASO DEL DEBATE SOBRE POLITICA EXTERIOR

## Firmeza en las movilizaciones anti-Otan

Como si hubiera estado esperando a saber qué pensaba hacer el Movimiento por la Paz de cara a su ya tres veces retrasado Debate sobre política exterior, Felipe González volvió a posponerlo una vez que supo que había movilizaciones previstas para el 17 de diciembre, fecha en que se pensaba que, al fin, iba a realizarse. Evidentemente, hay otros motivos para este nuevo retraso, el principal de ellos la imposibilidad de lograr que Estados Unidos acepte iniciar unas negociaciones sobre las bases militares que permitan a González presentar un activo importante como contrapartida a la permanencia en la OTAN.

Antonio Flórez

Pero la realidad imperial de Reagan es terca, y volvió a dejar al PSOE en mantillas. Las bases, a lo que se puede ver, no son en absoluto negociables, ni siquiera una reducción de los efectivos USA. Por otro lado, la entrada en la CEE, prevista para el primero de enero del año próximo, corre el riesgo de presentarse a muchos sectores con una cara nada apacible, la del IVA, que, según están viendo los distintos afectados, no es tan buena como quieren pintarla.

En esta situación, mal cariz presentaba para el PSOE un debate en el que no iba a poder presentar realizaciones concretas y sí carencias importantes, la más destacada de ellas el hecho de que, precisamente a raíz del proceso de "negociación" o "diálogo" (según sea el PSOE o USA quien hable de él), ha quedado más clara la falta de independencia en la política de este Gobierno.

Pero, en cualquier caso, lo que sí es cierto es que este nuevo retraso supone una falta total de respeto al pueblo y una demostración de que no lo tienen nada claro. Han de buscarse el mejor marco posible para el debate, porque ninguno es absolutamente bueno.

Las reacciones dentro del Movimiento por la Paz han sido inmediatas y eso es importante, porque uno de los objetivos que buscaba el nuevo aplazamiento era desorganizar a este Movimiento, ponerle en la tesitura de abandonar las movilizaciones previstas para el debate en el Parlamento o de realizarlas ya sin un marco concreto de referencia.

Carlos Otamendi, portavoz de la Coordinadora Estatal de Organizaciones Pacifistas (CEOP) y miembro de la Comisión AntiOtan de Madrid comentaba a "Combate" que este nuevo aplazamiento era "una nueva muestra de la confusión del Gobierno y de su desprecio hacia los intereses populares" (del pueblo, no de AP, cuyos intereses están muy mimados) y que, en contra de lo que pudiera parecer, "no obedece a un plan ya previsto, no es una pieza más de una política estudiada, sino que se trata simplemente de un rodeo para tratar de capear el temporal. El Gobierno contaba con que el movimiento y la sociedad en general se iban a desmoralizar tras sus declaraciones de antes del 9 y 10 de noviembre, en el sentido de que en cualquier caso íbamos a permanecer en la

OTAN, que el referéndum lo iban a ganar ellos y que era evidente que resultaba correcta la permanencia. No ha resultado así, y las movilizaciones del 9 y 10 de noviembre le han dado la prueba de que no existe desmoralización, sino mayor capacidad de organización por parte del Movimiento".

En cuanto a la derecha, Otamendi piensa que "ahora mismo, Felipe no lo tiene nada fácil para hacer valer su famoso Decálogo, porque no hay bazas en positivo que pueda presentar, no hay realizaciones importantes, sobre todo la de la reducción de efectivos USA. Además, ha acercado demasiado el debate a la posible fecha del Referéndum, con lo que

pone a la derecha en la tesitura de apoyar una política gubernamental que se convierte casi en campaña electoral o abstenerse en la misma.

Fina Rubio, también portavoz de la CEOP y del grupo catalán Dones Antimilitaristes (DOAN), opinaba en el mismo sentido, y hacía hincapié en que las movilizaciones del 9 y 10 habían servido como test para el gobierno, de forma que ahora sabía que "una campaña como la iniciada antes de esas fechas, tratando de desmoralizar a la gente, no le ha servido para nada. Las declaraciones en batería de varios ministros, y finalmente, del propio Presidente, no han hecho que la gente se retraiga". No obstante, piensa que

esta mala posición del Gobierno puede llevarle a no convocar el Referéndum, en vista de que es claro que lo puede perder. Por eso es partidaria de que el Movimiento no ceje en las movilizaciones, en la presión que tan buenos resultados está dando. "Hay que responder contundentemente al retraso en sí del debate, en la medida que supone un desprecio a la voluntad popular, y a la posibilidad, comentada por casi todos los grupos parlamentarios, de que el Referéndum, finalmente, no se convoque".

Antonio Peiró, periodista de Radio Nacional y miembro del colectivo que ha convocado las "Jornadas de Periodistas por la Paz", decía que "es vergonzoso el

papel que están jugando determinados políticos, como Virgilio Zapatero y el propio Felipe González. Ni siquiera controlan lo que pueden o no decir públicamente. Zapatero fue obligado por Felipe a rectificar sus declaraciones en el sentido de que el debate se posponía hasta que las "negociaciones" con Estados Unidos dieran algún fruto, o, al menos, hasta que hubiera permiso norteamericano para decir que existían como tales negociaciones". Peiró piensa que el Gobierno necesita rentabilizar el debate para su inmediata campaña pro-OTAN, y en las actuales condiciones era impensable que se pudiera dar tal rentabilización.

Los otros lugares que hemos podido consultar se explicaban en el mismo sentido, como es el caso del País Valencià o Euskadi. Ignacio Díaz, de la Federación Regional de Asociaciones de Vecinos de Madrid, comentaba que el Gobierno se siente asustado por el hecho de que, "lejos de ceder en su presión, el movimiento por la paz ha ampliado su influencia y capacidad de movilización, llegando cada vez a más sectores sociales. Esto ha obligado a Felipe a pararse un poco y pensar cuál debe ser su siguiente paso, porque los dados hasta ahora no le han supuesto unos buenos resultados".

En lo que coinciden casi todas las personas consultadas por "Combate" es en que no hay que permitir que el Gobierno quede sin pagar políticamente el precio justo por esta nueva muestra de desprecio a la sociedad en general. Las movilizaciones previstas para mediados de diciembre, al parecer, van a seguir realizándose. A escala estatal, las dos acciones previstas (la huelga 7e hambre y la movilización del 17 de diciembre) se van a desarrollar, con las fórmulas que se decidan en cada localidad. En Madrid, por ejemplo, además de participar en la huelga de hambre que se hará en todo el Estado, se hará, efectivamente, una movilización el diecisiete, y sólo está pendiente de decidirse qué movilización en concreto será. Es posible una manifestación o una cadena humana que rodee el Parlamento. Además de eso, habrá cohetadas, caceroladas, pitos (y, faltaría decir, pañuelos pidiendo la oreja de González) para mostrar al Gobierno que no nos ha asustado ni mucho menos desmoralizado. Seguiremos informando.

